

Messing G

Verschraubungen

























Ottone G

Raccordi

Brass G

Unions



Übersicht	Descrizione		Overview	
	Seite/Pagina/Page		Seite/Pagina/Page	
Klemmring Anello di serraggio Compression ferrule	159-161  SO 00001	Übergangsnippel Nipplo maschio Male adaptor	172-173  SO 00040	Winkelverschraubung Raccordo a gomito Elbow union  SO 02021
Abschlusszapfen Tappo di chiusura Plug	162  SO 40002	Anschlussnippel Nipplo maschio per collegamento tubo Nipple connection	174  SO 01001	Anschlusswinkel Raccordo a gomito con filetto femmina Female adaptor elbow union  SO 02321
Stützhülse Bussola di rinforzo Stiffener sleeve	163  SO 40003	Gerade Verschraubung Raccordo intermedio diritto Straight union	175-177  SO 01011	Winkel-Einschraubverschraubung Raccordo a gomito con filetto maschio Male adaptor elbow union  SO 02421
Dichtung Guarnizione Washer	164-166  SO 40005	Gerade Einschraubverschraubung Raccordo diritto con filetto maschio Male adaptor union	178-181  SO 01121	Winkel-Aufschraubverschraubung Raccordo a gomito con filetto femmina Female adaptor elbow union  SO 02521
Sechskantmutter Dado esagonale Hexagon nut	165  SO 40006	Gerade Aufschraubverschraubung Raccordo diritto con filetto femmina Female adaptor union	182  SO 01221	Einstellbare Winkelverschraubung Raccordo a gomito orientabile Adjustable elbow union  SO 02621
Anschlussmutter Dado di attacco Union nut	167  SO 00020	Verschraubung mit Einlötnippel Raccordo con nipplo a saldare Adaptor union with soldering nipple	183  SO 01421	Winkel-Schottverschraubung Raccordo a gomito passa paratia Panel mount elbow union  SO 02721
Armaturenanschluss Dado e anello di serraggio Nut connection	168-169  SO 00021	Gerade Schottverschraubung Raccordo diritto passa paratia Panel mount union	184-186  SO 01521	T-Verschraubung Raccordo a T Tee union  SO 03021
Übergangsmuffe Nipplo femmina Female adaptor	170-171  SO 00030	Einstellnippel Nipplo maschio orientabile Adjustable male adaptor	187-188  SO 41600	Einstellbare T-Verschraubung Raccordo a T orientabile Adjustable tee union  SO 03621 T

Seite/Pagina/Page

Einstellbare L-Verschraubung
Raccordo a L orientabile
Adjustable L union

205

SO 03621 L



Sonderausführungen auf Anfrage
Servizi opzionali su richiesta
Optional services on request



Spezialreinigung - entfettet
Trattamento speciale - sgrassato
Special treatment - degreased



Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Trattamento speciale per uso con ossigeno
Special treatment for use with oxygen



Spezialbehandlung - silikonfrei
Trattamento speciale - privo di silicone
Special treatment - silicone free



Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetti prerivestiti con Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061



Vorbeschichtete Gewinde PTFE-Band umwickelt
Filetti prerivestiti con nastro PTFE
Pre-coated threads with PTFE-tape



Chemisch vernickelt
Nichelatura chimica
Chemical nickel-plated



Messing bleiarz
Ottone a basso contenuto di piombo
Low-lead brass

T-Einschraubverschraubung
Raccordo a T con filetto maschio
Male adaptor Tee union

206

SO 03721 T



L-Einschraubverschraubung
Raccordo a L con filetto maschio
Male adaptor L union

207

SO 03721 L



Kreuzverschraubung
Croce
Cross union

208

SO 04021



T-Winkelverschraubung
Distributore a V
3-way side outlet elbow

209

SO 05021



Bestätigungen auf www.serto.com
Conferme su www.serto.com
Confirmations on www.serto.com

3

Messing G

Ottone G

Brass G

Eigenschaften, Besonderheiten

- einfache, schnelle Montage
- kompakte Baumasse
- grosse Sortimentsvielfalt
- sehr viele Kombinationsmöglichkeiten
- zwei Ausführungen:
M = Anschlussmutter metrisch
G = Anschlussmutter Rohrgewinde (Zoll)
(M und G nicht austauschbar)

Funktionsprinzip

Siehe Kapitel i

Werkstoff

Messing CW617N (CuZn40Pb2), Oberfläche gebeizt

Betriebsdruck PN

Siehe Produkttabellen (4-fache Sicherheit)

Temperaturbereich

-196°C bis +180°C

Helium-Leckrate

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vakuum

Bis 10⁻⁴ mbar, höhere Werte möglich

Anzuschliessende Rohre

Kunststoffrohre und nahtlose, gezogene Kupferrohre (insbes. EN 12449/1057) mit sauberer, glatter Oberfläche, Toleranz Aussendurchmesser ± 0.1 mm, Rohre Ø < 6 mm Toleranz ± 0.05 mm; Ausnahme: Kunststoffrohre. Siehe auch Kapitel i und Kapitel 19. Weitere Materialien auf Anfrage.

Zulassungen

SVGW, DVGW

Einschraubzapfen, Gewinde

Rohrgewinde (Zoll) und metrisches Feingewinde DIN 3852, kegelig nach Form C, mit Dichtkante nach Form B. NPT-Gewinde nach ANSI B1.20.1.
Zum Abdichten der kegeligen Einschraubgewinde empfehlen wir das PTFE Band AC 840/841 oder Loctite 5061.

Druckauswertungsgrad in % des PN



* bei fachgerechter Montage; siehe Kapitel i:
- Montageanleitung
- Rohrempfehlungen

Caratteristiche, particolarità

- montaggio facile e veloce
- dimensioni compatte
- ampia gamma
- possibilità di numerose combinazioni
- due modelli:
M = dado di raccordo con filettatura metrica
G = dado di raccordo con filettatura British Standard Pipe (BSP)
(M e G non sono intercambiabili)

Principio di funzionamento

Vedi capitolo i

Materiale

Ottone CW617N (CuZn40Pb2), la superficie è decapata

Pressione di esercizio PN

Vedi tabelle dei prodotti (fattore di sicurezza 4)

Gamma di temperature

-196°C a +180°C

Tasso di perdita dell'elio

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vuoto

Fino a 10⁻⁴ mbar, sono consentiti valori più elevati

Tubi da utilizzare

Tubi in plastica e tubi in rame senza saldature (ad esempio EN 12449/1057) con superficie liscia pulita. Tolleranza diametro esterno di ± 0.1 mm, tubi Ø < 6 mm tolleranza ± 0.05 mm; eccezione: tubi in plastica. Vedi anche il capitolo i e capitolo 19. Altri materiali su richiesta.

Omologazioni

SVGW, DVGW

Manicotti maschi, filetti

Filetto British Standard Pipe (BSP) e metrico fine DIN 3852; conico a forma C; filetto con bordo di tenuta a forma B. Filetto NPT conforme a ANSI B1.20.1.
Per una tenuta sicura delle filettature maschio conico, consigliamo il nastro in PTFE AC 840/841 o Loctite 5061.

Coefficiente di pressione in % della PN

Characteristics, specialities

- easy and fast to install
- compact size
- extensive product range
- many combination possibilities
- two models:
M = connection nut with metric thread
G = connection nut with British Standard Pipe (BSP) thread
(M and G are not interchangeable)

Operating principle

See chapter i

Material

Brass CW617N (CuZn40Pb2), the surface is pickled

Working pressure PN

See product tables (safety factor 4)

Temperature range

-196°C to +180°C

Leak rate with helium

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vacuum

Up to 10⁻⁴ mbar, higher values are possible

Tubes to use

Tubes of plastic and seamless copper tubes (esp. EN 12449/1057) with clean smooth surface. Tolerance of outside diameter ± 0.1 mm, tubes Ø < 6 mm tolerance ± 0.05 mm; exception: plastic tubes. See also chapter i and chapter 19. Further materials on request.

Approvals

SVGW, DVGW

Adaptor stem, male thread

British Standard Pipe (BSP) and metric fine thread DIN 3852; tapered form C; thread with edge seal form B. NPT-thread according to ANSI B1.20.1.
For sealing of the tapered male adaptor thread we recommend the PTFE tape AC 840/841 or Loctite 5061.

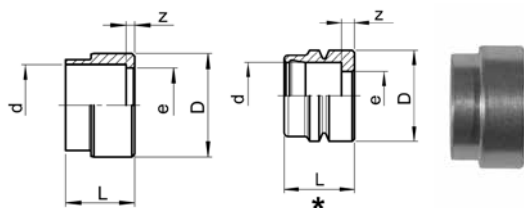
Pressure coefficient % of PN

* when professionally assembled; see chapter i:
- Installation instructions
- Recommendations for tubes

Klemmring

Anello di serraggio

Compression ferrule


SO 00001

Type -d	Mat.-Nr.	bar	L	D	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes			
SO 40001-4	016.0010.040	125	5.0	6.0	1.0	3.4	0.050
SO 40001-5	016.0010.050	125	5.5	6.8	1.0	4.0	0.060
SO 40001-6 *	016.0010.060	250	6.5	8.4	1.2	4.5	0.120
SO 00001-8	246.0010.080	125	7.0	11.0	1.0	7.0	0.190
SO 00001-10	246.0010.100	100	8.0	13.5	1.0	9.0	0.320
SO 00001-12	246.0010.120	100	10.0	16.0	1.2	11.0	0.530
SO 00001-14	246.0010.140	64	12.0	18.0	1.5	13.0	0.760
SO 00001-15	246.0010.150	64	12.0	18.5	1.5	14.0	0.740
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes			
SO 40001-6,35 *	016.0010.063	250	6.5	8.4	1.2	4.5	0.110
SO 00001-7,94	246.0010.079	125	7.0	11.0	1.0	7.0	0.190
SO 00001-9,52	246.0010.095	100	8.0	13.0	1.0	8.0	0.310
SO 00001-12,7	246.0010.127	100	10.0	17.0	1.2	11.0	0.600

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Klemmring

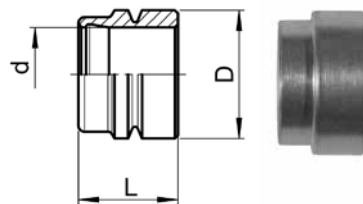
für Thermofühler

Anello di serraggio

per sonda di temperatura

Compression ferrule

for temperature probes



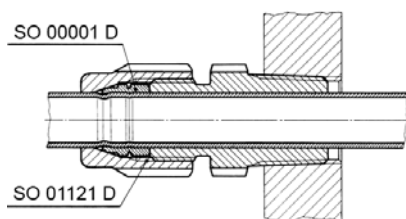
SO 00001 D

Type -d	Mat.-Nr.	bar	L	D	kg/100
SO 40001-4 D	016.0012.040	125	5.0	6.0	0.050
SO 40001-6 D	016.0012.060	100	6.5	8.5	0.110
SO 40001-6-4 D	016.0012.110	100	8.5	8.4	0.210
SO 00001-8 D	246.0012.080	100	7.0	11.0	0.180
SO 00001-10 D	246.0012.100	64	8.0	13.5	0.300
SO 00001-12 D	246.0012.120	64	10.0	16.0	0.530
SO 00001-14 D	246.0012.140	40	12.0	18.0	0.720
SO 00001-15 D	246.0012.150	40	12.0	18.5	0.750

Anwendungsbeispiele:

Messleitungen können durch den Klemmring ohne Innenbund durchgesteckt werden. Durchgangsverschraubungen für Messleitungen sind auch erhältlich. Bei Bestellung ist die Typennummer der Standard Verschraubung zusätzlich mit "D" zu ergänzen. z.B. SO 01121-8-1/4 D.

Esempio di utilizzo:



L'anello di serraggio senza giunzione interna consente il passaggio completo delle condotte di misurazione. Sono disponibili anche raccordi a vite passanti per sonde di misurazione. In fase di ordinazione aggiungere "D" al codice articolo del raccordo a vite standard, ad es. SO 01121-8-1/4 D.

Sample combinations:

Measuring lines can be pushed through the compression ferrule without collar. Unions for gauge lines are also available. For ordering, the type number of the standard union must be supplemented with "D", e.g. SO 01121-8-1/4 D.

Klemmring

für Manometeranschluss

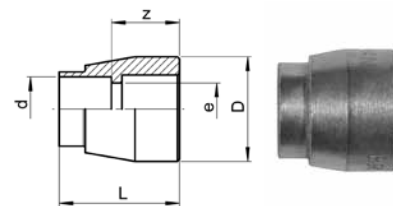
Anello di serraggio

per raccordo per manometro

Compression ferrule

for pressure gauge connection

SO 00001 MAN



Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	L	D	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)					
SO 00001-6-¼ MAN	246.0011.110	125	8.5	9.0	3.5	5.5	0.190
SO 00001-6-½ MAN	246.0011.125	125	11.5	10.0	6.5	5.0	0.330
SO 00001-8-½ MAN	246.0011.185	125	11.5	12.0	5.5	6.5	0.520

Diese Klemmringe SO 00001 MAN dürfen nur mit der Anschlussmutter für Manometer verwendet werden, deren Bestellnummer "MAN" enthält. Für alle anderen Manometeranschlüsse wird der Klemmring SO 00001 verwendet.
G = Gewindeanschluss am Manometer

Gli anelli di serraggio SO 00001 MAN devono essere utilizzati solo con il dado di attacco per manometri il cui numero d'ordine contiene "MAN". Per tutti gli altri collegamenti per manometri, utilizzare l'anello di serraggio SO 00001.
G = collegamento filettato sul manometro

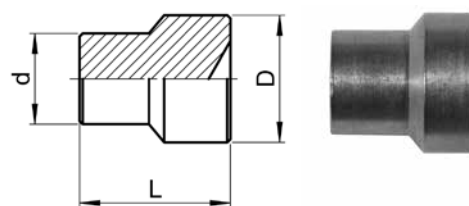
These compression ferrules SO 00001 MAN must only be used with the union nut for pressure gauges of which the order number contains "MAN". For all other pressure gauge connections the compression ferrule SO 00001 is to be used.
G = thread connection on pressure gauge

3

Abschlusszapfen

Tappo di chiusura

Plug



SO 40002

Type -d	Mat.-Nr.	L	D	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica		For metric tubes	
SO 40002-4	016.0020.040	8.0	6.8	0.150
SO 40002-5	016.0020.050	8.5	6.8	0.190
SO 40002-6	016.0020.060	10.0	8.4	0.320
SO 40002-8	016.0020.080	10.5	10.5	0.570
SO 40002-10	016.0020.100	13.0	12.7	0.970
SO 40002-12	016.0020.120	14.0	14.8	1.550
SO 40002-14/15	016.0020.140	15.0	17.5	2.220
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici		For inch tubes	
SO 40002-6,35	016.0020.063	10.0	8.4	0.330
SO 40002-7,94	016.0020.079	10.5	10.5	0.560
SO 40002-9,52	016.0020.095	13.0	12.7	0.960
SO 40002-12,7	016.0020.127	14.0	14.8	1.550

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

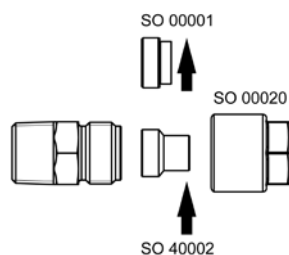
6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Anwendungsbeispiele:

Der Abschlusszapfen lässt sich in jede Verschraubung anstelle eines Klemmringes der gleichen Größe einsetzen.

Montagehinweis: Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Esempio di utilizzo:



Il tappo di chiusura può essere inserito in ogni raccordo al posto di un anello di serraggio di analoghe dimensioni.

Nota per il montaggio: Stringere il dado di attacco di 1/4 di giro.

Sample combinations:

The plug can be inserted into all unions instead of a compression ferrule of the same size.

Assembly information: Tighten the union nut with 1/4 turn.

Stützhülse

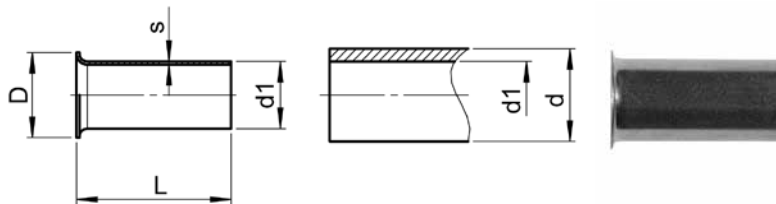
zur Rohrverstärkung

Bussola di rinforzo

per il rinforzo dei tubi

Stiffener sleeve

to reinforce tubes


SO 40003

Type -d-d1	Mat.-Nr.	L	D	s	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes	
SO 40003-4-2	016.0030.030	8.0	3.8	0.20	0.008
SO 40003-4-2,5	016.0030.035	8.0	3.8	0.20	0.010
SO 40003-4-3	016.0030.040	8.0	3.8	0.20	0.010
SO 40003-5-3	016.0030.060	8.0	4.5	0.20	0.015
SO 40003-5-3,5	016.0030.075	8.0	4.5	0.20	0.020
SO 40003-6-3	016.0030.100	10.0	5.2	0.20	0.015
SO 40003-6-4	016.0030.110	10.0	5.5	0.20	0.025
SO 40003-6-4,4	016.0030.113	10.0	5.5	0.20	0.025
SO 40003-6-4,65	016.0030.116	10.0	5.5	0.20	0.025
SO 40003-6-4,7 D	016.0030.118	10.0	5.5	0.40	0.046
SO 40003-8-5	016.0030.136	12.0	7.5	0.25	0.040
SO 40003-8-5,5	016.0030.138	12.0	7.5	0.25	0.045
SO 40003-8-6	016.0030.140	12.0	7.5	0.25	0.045
SO 40003-8-6,4	016.0030.144	12.0	7.5	0.25	0.050
SO 40003-10-7	016.0030.180	16.0	9.5	0.30	0.080
SO 40003-10-7,5	016.0030.185	16.0	9.5	0.30	0.090
SO 40003-10-8 D	016.0030.189	16.0	9.5	0.60	0.190
SO 40003-10-8	016.0030.190	16.0	9.5	0.30	0.100
SO 40003-10-8,4	016.0030.192	16.0	9.5	0.30	0.095
SO 40003-10-8,6	016.0030.193	16.0	9.5	0.30	0.095
SO 40003-12-9	016.0030.230	20.0	11.5	0.40	0.190
SO 40003-12-9,5	016.0030.235	20.0	11.5	0.40	0.195
SO 40003-12-10	016.0030.240	20.0	11.5	0.40	0.195
SO 40003-12-10,4	016.0030.254	20.0	11.5	0.40	0.195
SO 40003-12-11 D	016.0030.257	20.0	12.0	1.00	0.500
SO 40003-13-11 D	016.0030.279	20.0	12.5	1.00	0.530
SO 40003-13-11	016.0030.280	20.0	12.5	0.50	0.330
SO 40003-14-11	016.0030.330	20.0	12.5	0.50	0.330
SO 40003-14-11,5	016.0030.335	24.0	13.5	0.50	0.350
SO 40003-14-12	016.0030.340	24.0	13.5	0.50	0.370
SO 40003-15-12,5	016.0030.425	24.0	14.5	0.50	0.390
SO 40003-15-13	016.0030.430	24.0	14.5	0.50	0.390

Werkstoff: Messing CW508L

Verstärken:

Dünnwandige und weiche Rohre sowie alle Kunststoffrohre sind mit Stützhülsen zu verstärken.

Genauere Angaben über das Verstärken siehe Kapitel i.

Hilfswerkzeuge zum Entgraten und Kalibrieren der Rohre siehe Kapitel 21.

Typenbezeichnung mit D: für weiches oder sehr dünnwandiges Kupferrohr.

Materiale: Ottone CW508L

Rinforzo:

I tubi che presentano una parete sottile o che sono realizzati in materiale tenero ed i tubi in materiale plastico, devono essere rinforzati con bussole di rinforzo.

Per dati relativi al rinforzo vedi capitolo i.

Per utensili de la calibratura del tubo vedi capitolo 21.

Tipi con D: per tubi in rame tenero o con pareti molto sottili.

Material: Brass CW508L

Reinforcement:

Thin walled, soft tubes and all plastic tubes are to be reinforced with stiffener sleeves.

Details concerning stiffening are to be found in chapter i.

For useful tools for deburring and calibrating tubes see chapter 21.

Types with D: for soft or very thin-walled copper tubes.

d=Rohraussen-
ø
d1=Rohrinnen-
ø
s=Rohrwandstärke

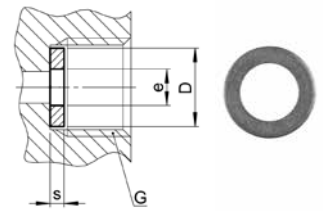
d=diametro esterno del tubo
d1=diametro interno del tubo
s=spessore della parete del tubo

d=tube outside diameter
d1=tube inside diameter
s=tube wall thickness

Dichtung für Innengewinde

Guarnizione per filettatura interna

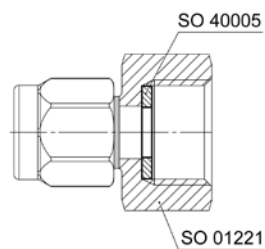
Washer for female threads



SO 40005

Type -d-G	Mat.-Nr.	D	s	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)			
SO 40005-4-1/8	016.0050.060	8.5	2.00	4.0	0.070
SO 40005-5-1/8	016.0050.082	8.5	2.00	4.0	0.070
SO 40005-6-1/4	016.0050.110	11.2	2.00	5.2	0.130
SO 40005-8-1/4	016.0050.170	11.2	2.00	6.8	0.090
SO 40005-8,2-1/4	016.0050.173	11.2	2.00	8.2	0.080
SO 40005-10-3/8	016.0050.280	14.8	2.00	9.0	0.170
SO 40005-10,2-3/8	016.0050.283	14.8	2.00	10.2	0.150
SO 40005-12-1/2	016.0050.400	18.5	2.00	10.0	0.330
SO 40005-14-1/2	016.0050.504	18.5	2.00	13.5	0.210
SO 40005-15-1/2	016.0050.534	18.5	2.00	13.5	0.210
SO 40005-15-3/4	016.0050.536	24.0	2.00	14.2	0.490
SO 40005-17-3/4	016.0050.598	24.0	2.00	16.2	0.410
SO 40005-18-7/8	016.0050.650	27.8	2.00	16.2	0.700
SO 40005-22-1	016.0050.770	30.0	2.00	20.0	0.670

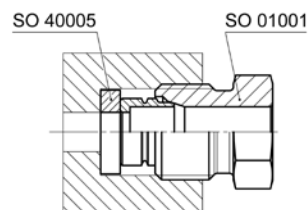
Anwendungsbeispiele:



Material: Kupfer weich

Zu verwenden:
Als stirnseitige Abdichtung in Anschlussgewinden bei Verschraubungen z.B. SO 01221 und bei Übergangsmuffe SO 00030 (nicht abgebildet).
Als Auflage für den Klemmring bei Verwendung von Einschraubstützen SO 01001.

Esempio di utilizzo:



Material: rame tenero

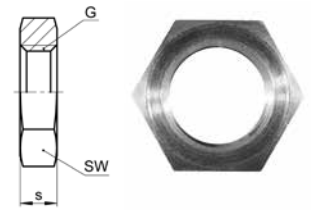
Utilizzo:
Come guarnizione frontale per le filettature dei raccordi a vite ad es. SO 01221 e nel nipplo femmina SO 00030 (non illustrato).
Come sede per l'anello di serraggio in caso di impiego di nippoli maschio per collegamento tubo SO 01001.

Sample combinations:

Material: soft copper

Use:
As a face side seal in connecting threads for screw fittings, e.g. SO 01221 and for female adaptor SO 00030 (not illustrated).
As a support for the compression ferrule if the nipple connection SO 01001 is used.

Sechskantmutter
Dado esagonale
Hexagon nut



SO 40006

Type -G	Mat.-Nr.	SW	s	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)		
SO 40006-1/8	016.0061.020	14	5.00	0.410
SO 40006-1/4	016.0061.040	19	6.00	0.910
SO 40006-3/8	016.0061.060	24	6.00	1.430
SO 40006-1/2	016.0061.080	30	7.00	2.580

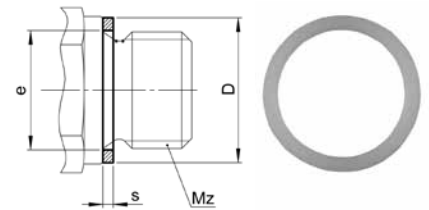
Sechskantmutter für SO 01521, SO 01524, SO 02721

Dado esagonale per SO 01521, SO 01524, SO 02721

Hexagon nut for SO 01521, SO 01524, SO 02721



Dichtung für Aussengewinde METR
Guarnizione per filettatura esterna METR
Washer for male thread METR



SO 40507 METR

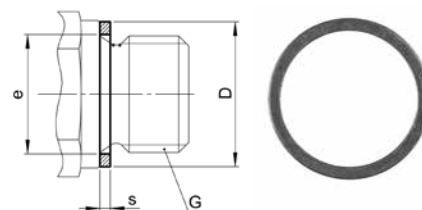
Type -Mz	Mat.-Nr.	D	s	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)	Mz=Metric thread (parallel)			
SO 40507-M5	016.0075.080	8.0	1.00	5.2	0.005
SO 40507-M5-2	016.0075.083	8.0	2.00	5.2	0.010
SO 40507-M6	016.0075.100	9.0	1.00	6.2	0.004
SO 40507-M8/G 1/16"	016.0075.120	10.0	1.00	8.2	0.003
SO 40507-M10/G 1/8"	016.0075.150	12.0	1.00	10.2	0.006

Material: Kunststoff POM

Materiale: Plastica POM

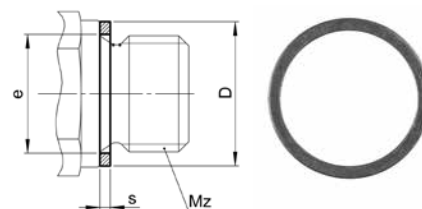
Material: Plastic POM

Dichtung für Aussengewinde Guarnizione per filettatura esterna Washer for male thread

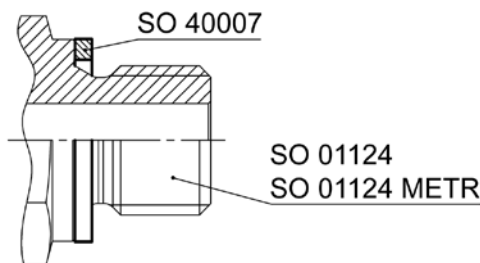

SO 40007

Type -G	Mat.-Nr.	D	s	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)	G=BSP thread (parallel)			
SO 40007-1/8	016.0070.020	13.4	1.50	10.2	0.050
SO 40007-1/4	016.0070.040	17.9	1.50	14.2	0.110
SO 40007-3/8	016.0070.060	21.0	1.50	17.2	0.130
SO 40007-1/2	016.0070.080	25.9	1.50	21.2	0.220
SO 40007-3/4	016.0070.120	31.0	1.50	26.5	0.230

Dichtung für Aussengewinde METR Guarnizione per filettatura esterna METR Washer for male thread METR


SO 40007 METR

Type -Mz	Mat.-Nr.	D	s	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)	Mz=Metric thread (parallel)			
SO 40007-M5	016.0073.080	8.0	1.00	5.0	0.023
SO 40007-M6	016.0073.100	8.0	1.00	6.2	0.014
SO 40007-M8	016.0073.173	11.2	2.00	8.2	0.080
SO 40007-M10	016.0073.150	13.4	1.50	10.2	0.050
SO 40007-M12	016.0073.190	15.4	1.50	12.2	0.080
SO 40007-M14	016.0073.220	17.9	1.50	14.2	0.110
SO 40007-M16	016.0073.260	19.9	1.50	16.2	0.120
SO 40007-M18	016.0073.300	21.7	1.50	18.2	0.140
SO 40007-M22	016.0073.370	27.0	1.50	22.2	0.225

Anwendungsbeispiele:
Esempio di utilizzo:
Sample combinations:

Material: Kupfer weich

Ersatzdichtungen für Schwenkverschraubungen und Mehrfachverteiler.

Zu verwenden:

Als Abdichtung der Verschraubung mit zylindrischem Einschraubgewinde.

Materiale: Rame tenero

Guarnizioni di ricambio per raccordi girevoli e ripartitori multipli.

Utilizzo:

Da impiegarsi in qualità di guarnizioni per raccordi dotati di filettatura maschio cilindrica.

Material: Soft copper

Replacement washer for single and double banjo.

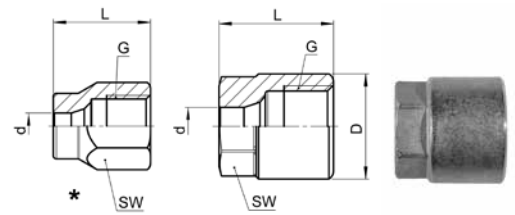
Application:

As seal for union with straight male adaptor thread.

Anschlussmutter

Dado di attacco

Union nut


SO 00020

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes		
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)		
SO 00020-4-1/8 *	246.0200.060	125	12	15.5	0.0	0.810
SO 00020-5-1/8 *	246.0200.082	125	12	15.5	0.0	0.850
SO 00020-6-1/8 *	246.0200.100	125	12	16.5	0.0	0.840
SO 00020-6-1/4	246.0200.110	125	14	18.5	17.0	1.860
SO 00020-6-3/8	246.0200.120	125	17	21.0	21.0	3.340
SO 00020-8-1/4	246.0200.170	125	14	19.0	17.0	1.800
SO 00020-8-3/8	246.0200.180	125	17	21.0	21.0	3.230
SO 00020-8-1/2	246.0200.185	125	19	23.5	26.0	5.190
SO 00020-10-3/8	246.0200.280	100	17	21.5	21.0	3.000
SO 00020-10-1/2	246.0200.285	100	19	24.0	26.0	5.000
SO 00020-12-1/2	246.0200.400	100	19	26.0	26.0	5.330
SO 00020-14-1/2	246.0200.504	64	22	28.5	26.0	5.760
SO 00020-15-1/2	246.0200.534	64	22	28.5	26.0	5.470

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes		
SO 00020-6,35-1/8 *	246.0200.135	125	12	16.5		0.830
SO 00020-6,35-1/4	246.0200.140	125	14	18.5	17.0	1.810
SO 00020-9,52-3/8	246.0200.235	100	17	21.5	21.0	3.050
SO 00020-12,7-1/2	246.0200.434	100	22	27.0	26.0	5.890

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

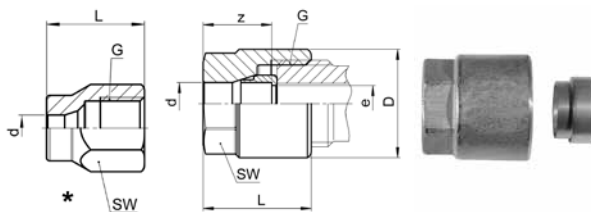
9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Armaturenanschluss

Dado e anello di serraggio

Nut connection


SO 00021

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes				
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)				
SO 00021-4-1/8 *	246.0210.060	125	12	15.5	0.0	7.0	3.5	0.870
SO 00021-5-1/8 *	246.0210.082	125	12	15.5	0.0	7.0	4.0	0.910
SO 00021-6-1/8 *	246.0210.100	125	12	16.5	0.0	8.0	4.5	0.970
SO 00021-6-1/4	246.0210.110	125	14	18.5	17.0	9.0	4.5	1.980
SO 00021-6-3/8	246.0210.120	125	17	21.0	21.0	11.0	4.5	3.460
SO 00021-8-1/4	246.0210.170	125	14	19.0	17.0	10.0	7.0	1.980
SO 00021-8-3/8	246.0210.180	125	17	21.0	21.0	12.0	7.0	3.420
SO 00021-8-1/2	246.0210.185	125	19	23.5	26.0	11.5	7.0	5.530
SO 00021-10-3/8	246.0210.280	100	17	21.5	21.0	12.0	9.0	3.320
SO 00021-10-1/2	246.0210.285	100	19	24.0	26.0	12.0	9.0	5.410
SO 00021-12-1/2	246.0210.400	100	19	26.0	26.0	13.5	11.0	5.860
SO 00021-14-1/2	246.0210.504	64	22	28.5	26.0	16.0	13.0	6.520
SO 00021-15-1/2	246.0210.534	64	22	28.5	26.0	16.0	14.0	6.210
SO 00021-15-3/4	246.0210.536	64	27	30.0	32.0	17.0	14.0	10.150

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes				
SO 00021-6,35-1/8	246.0210.135	125	12	16.5	12.0	8.0	4.5	0.940
SO 00021-6,35-1/4	246.0210.140	125	14	18.5	17.0	9.0	4.5	1.920
SO 00021-7,94-1/4	246.0210.168	125	14	19.0	17.0	10.0	7.0	1.980
SO 00021-9,52-3/8	246.0210.235	100	17	21.5	21.0	12.0	8.0	3.360
SO 00021-12,7-1/2	246.0210.434	100	22	27.0	26.0	14.0	11.0	6.490

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

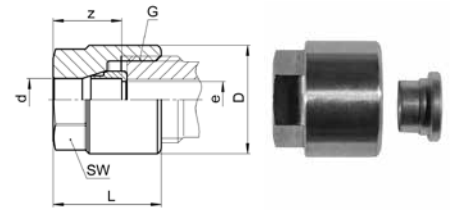
Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Manometeranschluss
Raccordo per manometro
Nut connection for pressure gauge



SO 00021 MAN

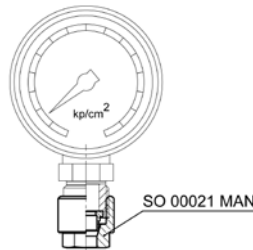
Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	D	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)								
	G=Filettatura BSP (cilindrica)							
						G=BSP thread (parallel)		
SO 00021-6-¼ MAN	246.0211.110	125	14	20.0	17.0	8.5	5.5	2.190
SO 00021-6-½ MAN	246.0211.125	125	22	25.5	26.0	8.5	5.0	6.810
SO 00021-8-¼ MAN	246.0211.170	125	14	19.0	17.0	10.5	7.0	2.000
SO 00021-8-½ MAN	246.0211.185	125	22	26.0	26.0	10.0	6.5	6.820
SO 00021-10-½ MAN	246.0211.285	100	19	24.0	26.0	12.0	9.0	5.500
SO 00021-12-½ MAN	246.0211.400	100	19	26.0	26.0	14.0	11.0	5.640

3

Anwendungsbeispiele:

Esempio di utilizzo:

Sample combinations:

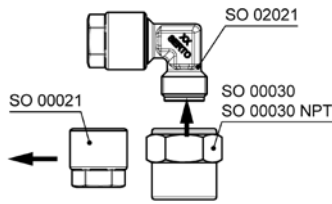


d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung

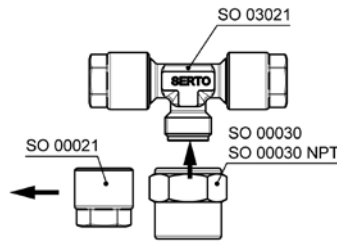
d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio

d=tube outside diameter
 e=minimum bore

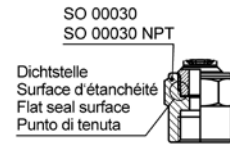
Anwendungsbeispiele:



Esempio di utilizzo:



Sample combinations:



Die Übergangsmuffe kann auf jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde geschraubt werden und muss mit 1/4 Umdrehung angezogen werden.

Dichtungsprinzip: Bei der Montage drückt sich die Dichtkante des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie Dichtung.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Il nipplo femmina può essere avvitato su ogni raccordo SERTO con la filettatura cilindrica adatta e deve essere serrato con 1/4 di giro.

Principio di tenuta: durante il montaggio il bordo di tenuta del nipplo penetra nel corpo del raccordo SERTO dando origine ad una tenuta ottimale.

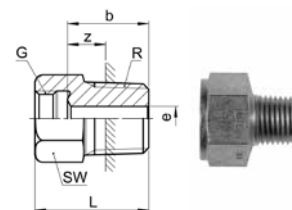
Per evitare allentamenti indesiderati si consiglia di fissare la filettatura con un adesivo liquido.

The female adaptor can be screwed onto all SERTO moulded parts with a matching cylindrical thread and must be tightened with 1/4 turn.

Sealing principle: During assembly, the sealing edge of the female adaptor presses into the SERTO moulded part to produce a perfect seal.

We recommend that the thread is secured against accidental unscrewing by means of a suitable liquid adhesive.

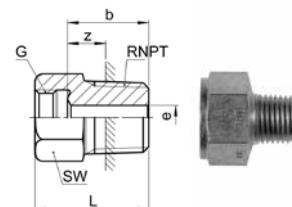
Übergangsnippel Nipplo maschio Male adaptor



SO 00040

Type -G-R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)		G=BSP thread (parallel)					
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)		R=BSP thread (tapered)					
SO 00040-1/8-1/8	246.0401.042	125	14	18.0	10.5	5.5	4.0	1.200
SO 00040-1/8-1/4	246.0401.044	125	14	22.0	14.5	6.5	4.0	1.960
SO 00040-1/8-3/8	246.0401.046	125	17	24.0	16.5	8.5	4.0	3.820
SO 00040-1/8-1/2	246.0401.048	125	22	28.0	20.5	10.5	4.0	7.680
SO 00040-1/4-1/8	246.0401.102	125	17	20.0	12.0	7.0	5.0	1.780
SO 00040-1/4-1/4	246.0401.104	125	17	24.0	16.0	8.0	6.0	2.600
SO 00040-1/4-3/8	246.0401.106	125	17	24.0	16.0	8.0	6.0	3.160
SO 00040-1/4-1/2	246.0401.108	125	22	28.0	20.0	10.0	6.0	5.820
SO 00040-3/8-1/8	246.0401.162	100	22	22.0	13.5	8.5	4.0	3.650
SO 00040-3/8-1/4	246.0401.164	100	22	26.0	17.5	9.5	8.0	3.620
SO 00040-3/8-3/8	246.0401.166	100	22	26.0	17.5	9.5	8.0	4.430
SO 00040-3/8-1/2	246.0401.168	100	22	28.0	19.5	9.5	8.0	6.040
SO 00040-1/2-1/4	246.0401.224	100	27	28.0	17.5	9.5	7.0	6.160
SO 00040-1/2-3/8	246.0401.226	100	27	28.0	17.5	9.5	10.0	5.950
SO 00040-1/2-1/2	246.0401.228	100	27	30.0	19.5	9.5	12.0	7.080
SO 00040-1/2-3/4	246.0401.232	100	30	32.0	21.5	9.5	12.0	12.080

Übergangsnippel NPT Nipplo maschio NPT Male adaptor NPT



SO 00040 NPT

Type -G-RNPT	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)		G=BSP thread (parallel)					
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filettatura NPT		RNPT=NPT thread					
SO 00040-1/8-1/8 NPT	246.0402.042	125	14	20.0	12.5	5.5	4.0	1.270
SO 00040-1/8-1/4 NPT	246.0402.044	125	14	24.0	16.5	6.5	4.0	1.960
SO 00040-1/4-1/8 NPT	246.0402.102	125	17	22.0	14.0	7.0	5.0	1.830
SO 00040-1/4-1/4 NPT	246.0402.104	125	17	26.0	18.0	8.0	6.0	2.690
SO 00040-1/4-3/8 NPT	246.0402.106	125	17	27.0	18.0	8.0	6.0	3.490
SO 00040-3/8-1/4 NPT	246.0402.164	100	22	28.0	19.5	9.5	8.0	3.820
SO 00040-3/8-3/8 NPT	246.0402.166	100	22	28.0	19.5	9.5	8.0	4.800
SO 00040-1/2-3/8 NPT	246.0402.226	100	27	30.0	19.5	9.5	10.0	6.250
SO 00040-1/2-1/2 NPT	246.0402.228	100	27	35.0	24.5	10.5	12.0	7.980

Fortsetzung nächste Seite

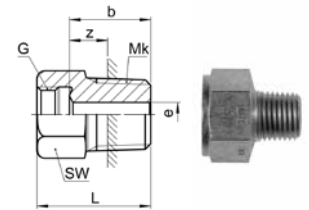
Vedi pagina seguente

Continued on next page

Übergangsnippel METR

Nipplo maschio METR

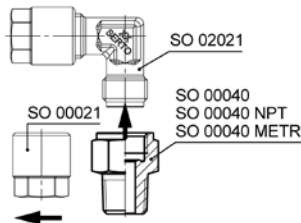
Male adaptor METR



SO 00040 METR

Type -G -Mk	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)				G=BSP thread (parallel)	
Mk=metrisches Gewinde (kegelig)			Mk=Filettatura metrica (conica)				Mk=metric thread (tapered)	
SO 00040-1/8"-M10x1 k	246.0403.040	125	14	18.0	10.5	5.5	5.0	1.700
SO 00040-1/4"-M12x1,5 k	246.0403.085	125	17	24.0	16.0	8.0	6.0	2.210
SO 00040-3/8"-M14x1,5 k	246.0403.125	100	22	26.0	17.5	9.5	8.0	3.860
SO 00040-1/2"-M16x1,5 k	246.0403.165	100	27	28.0	17.5	9.5	10.0	5.720

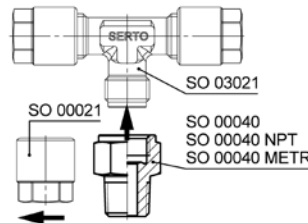
Anwendungsbeispiele:



Der Übergangsnippel kann auf jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde geschraubt werden und muss mit 1/4 Umdrehung angezogen werden.

Dichtungsprinzip: Bei der Montage drückt sich die Dichtkante des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie Dichtung. Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

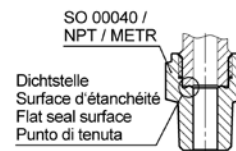
Esempio di utilizzo:



Il nipplo maschio può essere avvitato su ogni raccordo SERTO con la filettatura cilindrica adatta e deve essere serrato con 1/4 di giro.

Principio di tenuta: Durante il montaggio il bordo di tenuta del nipplo penetra nel corpo del raccordo SERTO dando origine ad una tenuta ottimale. Per evitare allentamenti indesiderati si consiglia di fissare la filettatura con un adesivo liquido.

Sample combinations:



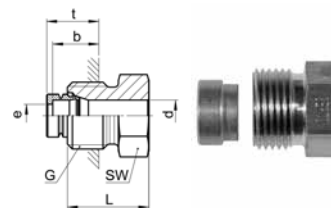
The male adaptor can be screwed onto all SERTO moulded parts with a matching cylindrical thread and must be tightened with 1/4 turn.

Sealing principle: During assembly, the sealing edge of the male adaptor presses into the SERTO moulded part to produce a perfect seal. We recommend that the thread is secured against accidental unscrewing by means of a suitable liquid adhesive.

Anschlussnippel

Nipplo maschio per collegamento tubo

Nipple connection



SO 01001

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	t	e	kg/100
Für metrische Rohre G=Rohrgewinde (zylindrisch)	Per tubi in unità metrica G=Filettatura BSP (cilindrica)			For metric tubes G=BSP thread (parallel)				
SO 41001-4-1/8	016.1001.060	125	10	12.0	6.0	7.0	3.4	0.590
SO 41001-5-1/8	016.1001.082	125	10	12.0	6.0	7.0	4.0	0.530
SO 41001-6-1/4	016.1001.110	250	14	16.0	8.5	9.5	4.5	1.430
SO 01001-8-1/4	246.1001.170	125	14	16.0	8.5	9.5	6.5	1.160
SO 01001-10-3/8	246.1001.280	100	17	17.0	9.0	10.0	9.0	1.900
SO 01001-12-1/2	246.1001.400	100	19	19.0	12.5	14.0	11.0	2.980
SO 01001-14-1/2	246.1001.504	64	22	20.5	12.5	14.0	13.0	3.600
SO 01001-15-3/4	246.1001.536	64	27	22.0	9.5	11.0	14.0	6.730
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes				
SO 41001-6,35-1/4	016.1001.140	250	14	16.0	8.5	9.5	4.5	1.400
SO 01001-9,52-3/8	246.1001.235	125	17	17.0	9.0	10.0	8.0	2.100
SO 01001-12,7-1/2	246.1001.434	100	22	20.0	10.0	11.0	11.0	3.750

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

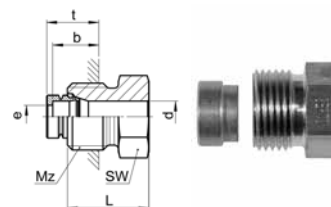
Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Anschlussnippel METR

Nipplo maschio per collegamento tubo METR

Nipple connection METR



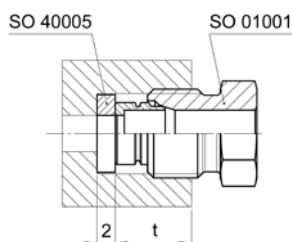
SO 01001 METR

Type -d-Mz	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	t	e	kg/100
Für metrische Rohre Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Per tubi in unità metrica Mz=Filettatura metrica (cilindrica)			For metric tubes Mz=Metric thread (parallel)				
SO 01001-4-M8x0,75	246.1003.088	125	8	10.5	6.0	7.0	3.5	0.320
SO 01001-6-M11x0,75	246.1003.183	100	12	13.5	8.5	9.5	4.5	0.850

Anwendungsbeispiele:

Esempio di utilizzo:

Sample combinations:

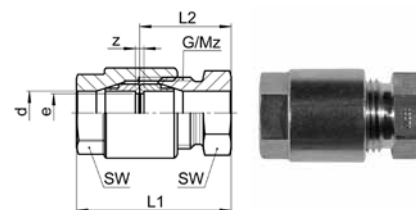


Die entsprechende Kupferdichtung SO 40005 ist immer separat zu bestellen.

La corrispondente guarnizione in rame SO 40005 va sempre ordinata separatamente.

The matching copper seal SO 40005 must always be ordered separately.

Gerade Verschraubung Raccordo intermedio diritto Straight union



SO 01011

Type -d	Mat.-Nr.	bar	SW	G	L1	L2	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica				For metric tubes				
SO 01011-4	248.1010.040	125	8	M8x0.75	19.0	12.0	2.0	3.5	0.860
SO 01011-5	248.1010.050	125	10	1/8	22.5	14.0	2.0	4.0	1.350
SO 01011-6	248.1010.060	125	12	M11x0.75	26.0	16.5	2.4	4.5	2.030
SO 01011-8	248.1010.080	125	14	1/4	28.5	18.0	2.0	7.0	3.430
SO 01011-10	248.1010.100	100	17	3/8	31.5	19.0	2.0	9.0	5.560
SO 01011-12	248.1010.120	100	19	1/2	35.0	19.0	2.4	11.0	8.840
SO 01011-14	248.1010.140	64	22	1/2	42.0	25.0	3.0	13.0	10.800
SO 01011-15	248.1010.150	64	27	3/4	40.5	22.5	3.0	14.0	16.960
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici				For inch tubes				
SO 01011-6,35	248.1010.063	125	14	1/4	28.5	18.0	2.0	4.5	2.010
SO 01011-9,52	248.1010.095	100	17	3/8	32.0	19.0	2.0	8.0	5.860
SO 01011-12,7	248.1010.127	100	22	1/2	37.0	21.5	2.4	11.0	9.620

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Die Mutter der geraden Verschraubung SO 01011 darf nicht mit dem Armaturenanschluss SO 00021 ausgetauscht werden. Für das Verbinden von Rohren verschiedener Qualitäten bzw. Werkstoffe ist die Gerade Verschraubung SO 01021 zu verwenden.

Montage:

Abweichend zur generellen Montageanleitung sind für diese Verschraubung **2 1/4**

Umdrehungen für eine korrekte Montage nötig.

Il dado del raccordo intermedio diritto SO 01011 non deve essere scambiato con il dado e anello di serraggio SO 00021. Per collegare tubi di qualità o materiali diversi, usare il raccordo intermedio diritto SO 01021.

Montaggio:

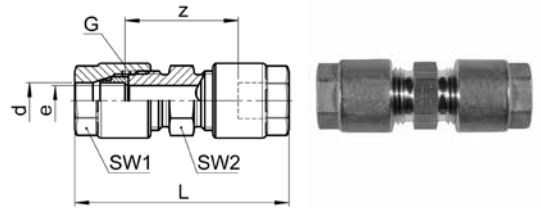
In contrasto alle istruzioni di montaggio generali, per questo raccordo sono necessari **2 1/4 di giri** per effettuare una installazione corretta.

The nut of the straight union SO 01011 must not be exchanged with the nut connection SO 00021. To connect tubes of differing quality or materials, use the straight union SO 01021.

Assembly:

Deviating from the general assembly instruction, for this union **2 1/4 rotations** are necessary for proper assembly.

Gerade Verschraubung
Raccordo intermedio diritto
Straight union



SO 01021

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes					
SO 01021-4	248.1020.040	125	1/8	12	12	41.5	28.0	4.5	3.020
SO 01021-5	248.1020.050	125	1/8	12	12	41.5	28.0	4.5	3.110
SO 01021-6	248.1020.060	125	1/8	12	12	44.5	28.5	4.5	3.230
SO 01021-8	248.1020.080	125	1/4	14	14	49.0	30.5	6.5	6.040
SO 01021-10	248.1020.100	100	3/8	17	17	56.0	32.0	8.5	10.220
SO 01021-12	248.1020.120	100	1/2	19	22	65.0	38.5	12.0	17.770
SO 01021-14	248.1020.140	64	1/2	22	22	71.0	39.0	12.0	19.100
SO 01021-15	248.1020.150	64	1/2	22	22	71.0	39.0	12.0	18.480
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes					
SO 01021-6,35	248.1020.063	125	1/8	12	12	44.5	28.0	4.5	3.160
SO 01021-9,52	248.1020.095	100	3/8	17	17	61.0	32.0	8.5	10.310
SO 01021-12,7	248.1020.127	100	1/2	22	22	71.0	39.0	12.0	19.030

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

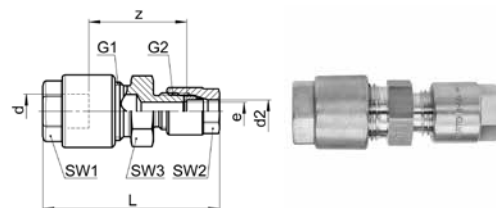
Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Gerade Verschraubung reduziert
Raccordo intermedio diritto ridotto
Straight reduction union



SO 01021 RED

Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	G1	G2	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100	
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes								
SO 01021-6-4	248.1024.110	125	1/8	1/8	12	12	12	43.0	28.0	4.5	3.130	
SO 01021-8-6	248.1024.140	125	1/4	1/8	14	12	14	46.5	29.0	4.5	4.950	
SO 01021-10-8	248.1024.190	100	3/8	1/4	17	14	17	53.0	31.5	6.5	8.740	
SO 01021-12-8	248.1024.225	100	1/2	1/4	19	14	22	58.0	35.0	6.5	12.990	
SO 01021-12-10	248.1024.240	100	1/2	3/8	19	17	22	61.0	35.5	8.5	15.500	
SO 01021-14-8	248.1024.300	64	1/2	1/4	22	14	22	61.0	35.5	6.5	13.650	
SO 01021-14-12	248.1024.340	64	1/2	1/2	22	19	22	68.0	39.0	12.0	18.430	
SO 01021-15-8	248.1024.400	64	1/2	1/4	22	14	22	61.0	35.5	6.5	13.340	
SO 01021-15-10	248.1024.410	64	1/2	1/2	22	19	22	63.5	36.0	12.0	15.860	
SO 01021-15-12	248.1024.420	64	1/2	1/2	22	19	22	68.0	39.0	12.0	18.130	

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes								
SO 01021-6,35-4	248.1024.123	125	1/8	1/8	12	12	12	43.0	28.0	4.5	3.090	
SO 01021-6,35-5	248.1024.126	125	1/8	1/8	12	12	12	43.0	28.0	4.5	3.140	
SO 01021-6,35-6	248.1024.128	125	1/8	1/8	12	12	12	44.5	28.5	4.5	3.200	
SO 01021-10-9,52	248.1024.197	100	3/8	3/8	17	17	17	56.0	32.0	8.5	10.270	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

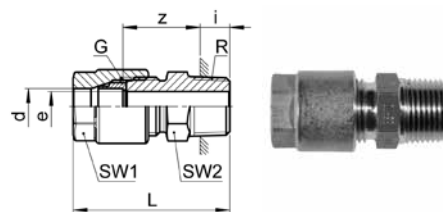
9,52 = 3/8



Gerade Einschraubverschraubung

Raccordo diritto con filetto maschio

Male adaptor union



SO 01121

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes						
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)			R=BSP thread (tapered)						
SO 01121-4-1/8	248.1101.060	125	1/8	12	10	30.0	5.0	18.0	4.0	1.880
SO 01121-4-1/4	248.1101.065	125	1/8	12	14	36.0	8.0	21.0	4.0	2.820
SO 01121-5-1/8	248.1101.082	125	1/8	12	10	30.0	5.0	18.0	4.0	1.930
SO 01121-5-1/4	248.1101.084	125	1/8	12	14	36.0	8.0	21.0	4.0	2.860
SO 01121-6-1/8	248.1101.100	125	1/8	12	10	31.0	5.0	18.5	4.0	1.990
SO 01121-6-1/4	248.1101.110	125	1/8	12	14	37.0	8.0	21.5	4.0	2.930
SO 01121-6-3/8	248.1101.120	125	1/8	12	17	37.0	8.0	21.5	4.0	3.540
SO 01121-6-1/2	248.1101.125	125	1/4	14	22	44.5	10.0	26.0	5.0	19.980
SO 01121-8-1/8	248.1101.160	125	1/4	14	14	35.5	5.0	21.0	5.0	3.880
SO 01121-8-1/4	248.1101.170	125	1/4	14	14	39.5	8.0	22.0	6.4	4.390
SO 01121-8-3/8	248.1101.180	125	1/4	14	17	39.5	8.0	22.0	6.4	4.810
SO 01121-8-1/2	248.1101.185	125	1/4	14	22	44.5	10.0	25.0	6.4	6.840
SO 01121-10-1/4	248.1101.270	100	3/8	17	17	42.5	8.0	22.5	8.4	6.170
SO 01121-10-3/8	248.1101.280	100	3/8	17	17	42.5	8.0	22.5	8.4	6.920
SO 01121-10-1/2	248.1101.285	100	3/8	17	22	47.5	10.0	25.5	8.4	8.520
SO 01121-12-1/4	248.1101.380	100	1/2	19	22	47.5	8.0	26.5	8.0	11.490
SO 01121-12-3/8	248.1101.390	100	1/2	19	22	47.5	8.0	26.5	10.0	11.470
SO 01121-12-1/2	248.1101.400	100	1/2	19	22	51.5	10.0	28.5	12.0	12.330
SO 01121-12-3/4	248.1101.405	100	1/2	19	27	53.5	12.0	30.5	12.0	14.710
SO 01121-14-3/8	248.1101.502	64	1/2	22	22	50.5	8.0	26.5	10.0	12.130
SO 01121-14-1/2	248.1101.504	64	1/2	22	22	54.5	10.0	28.5	12.0	12.990
SO 01121-14-3/4	248.1101.506	64	1/2	22	27	56.5	12.0	30.5	12.0	15.370
SO 01121-15-3/8	248.1101.532	64	1/2	22	22	50.5	8.0	26.5	10.0	11.820
SO 01121-15-1/2	248.1101.534	64	1/2	22	22	54.5	10.0	28.5	12.0	12.680
SO 01121-15-3/4	248.1101.536	64	1/2	22	27	56.5	12.0	30.5	12.0	15.060

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes						
SO 01121-6,35-1/8	248.1101.135	125	1/8	12	12	33.0	5.0	18.5	4.0	1.960
SO 01121-6,35-1/4	248.1101.140	125	1/8	12	14	38.0	8.0	21.5	4.0	2.890
SO 01121-6,35-3/8	248.1101.145	125	1/8	12	17	38.0	8.0	21.5	4.0	3.500
SO 01121-9,52-1/4	248.1101.230	100	3/8	17	17	44.0	8.0	22.5	8.4	6.210
SO 01121-9,52-3/8	248.1101.235	100	3/8	17	17	44.0	8.0	22.5	8.4	6.970
SO 01121-9,52-1/2	248.1101.240	100	3/8	17	22	47.0	10.0	25.5	8.4	8.560
SO 01121-12,7-1/4	248.1101.430	100	1/2	19	22	50.0	8.0	26.5	8.0	12.120
SO 01121-12,7-3/8	248.1101.432	100	1/2	19	22	50.0	8.0	26.5	10.0	12.100
SO 01121-12,7-1/2	248.1101.434	100	1/2	19	22	52.0	10.0	28.5	12.0	12.960
SO 01121-12,7-3/4	248.1101.436	100	1/2	19	27	55.0	12.0	30.5	12.0	15.340

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

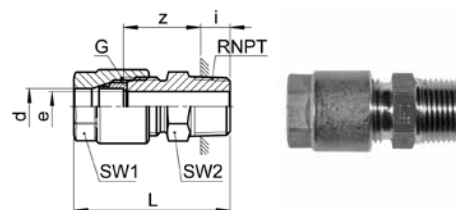
Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Gerade Einschraubverschraubung NPT

Raccordo diritto con filetto maschio NPT

Male adaptor union NPT



SO 01121 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes				
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filettatura NPT					RNPT=NPT thread				
SO 01121-4-1/8 NPT	248.1102.060	125	1/8	12	12	33.0	7.0	19.0	4.0	2.230
SO 01121-4-1/4 NPT	248.1102.065	125	1/8	12	14	38.0	10.0	21.0	4.0	3.380
SO 01121-5-1/8 NPT	248.1102.082	125	1/8	12	12	33.0	7.0	19.0	4.0	2.280
SO 01121-5-1/4 NPT	248.1102.084	125	1/8	12	14	38.0	10.0	21.0	4.0	3.420
SO 01121-6-1/8 NPT	248.1102.100	125	1/8	12	12	34.5	7.0	19.5	4.0	2.340
SO 01121-6-1/4 NPT	248.1102.110	125	1/8	12	14	39.0	10.0	21.5	4.0	3.490
SO 01121-6-3/8 NPT	248.1102.120	125	1/8	12	17	39.0	10.0	21.5	4.0	4.730
SO 01121-6-1/2 NPT	248.1102.125	125	3/8	17	22	50.5	14.0	25.5	5.0	9.840
SO 01121-8-1/8 NPT	248.1102.160	125	1/4	14	14	37.5	7.0	21.0	6.4	3.790
SO 01121-8-1/4 NPT	248.1102.170	125	1/4	14	14	41.5	10.0	22.0	6.4	4.430
SO 01121-8-3/8 NPT	248.1102.180	125	1/4	14	17	41.5	10.0	22.0	6.4	5.250
SO 01121-10-1/4 NPT	248.1102.270	100	3/8	17	17	44.5	10.0	22.5	8.0	6.450
SO 01121-10-3/8 NPT	248.1102.280	100	3/8	17	17	44.5	10.0	22.5	8.4	7.360
SO 01121-10-1/2 NPT	248.1102.285	100	3/8	17	22	50.5	14.0	24.5	8.4	9.630
SO 01121-12-3/8 NPT	248.1102.390	100	1/2	19	22	49.5	10.0	26.5	10.0	11.730
SO 01121-12-1/2 NPT	248.1102.400	100	1/2	19	22	54.5	14.0	27.5	12.0	12.790
SO 01121-14-3/8 NPT	248.1102.502	64	1/2	22	22	49.5	10.0	26.5	10.0	12.390
SO 01121-14-1/2 NPT	248.1102.504	64	1/2	22	22	54.5	14.0	27.5	12.0	13.450
SO 01121-15-3/8 NPT	248.1102.532	64	1/2	22	22	49.5	10.0	26.5	10.0	12.080
SO 01121-15-1/2 NPT	248.1102.534	64	1/2	22	22	54.5	14.0	27.5	12.0	13.140

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO 01121-6,35-1/8 NPT	248.1102.135	125	1/8	12	12	34.5	7.0	19.5	4.0	2.310
SO 01121-6,35-1/4 NPT	248.1102.140	125	1/8	12	14	39.5	10.0	21.5	4.0	3.450
SO 01121-9,52-1/4 NPT	248.1102.230	100	3/8	17	17	44.5	10.0	22.5	8.0	6.490
SO 01121-9,52-3/8 NPT	248.1102.235	100	3/8	17	17	44.5	10.0	22.5	8.4	7.400
SO 01121-9,52-1/2 NPT	248.1102.240	100	3/8	17	22	50.5	14.0	24.5	8.4	9.670
SO 01121-12,7-3/8 NPT	248.1102.432	100	1/2	22	22	50.5	10.0	26.5	10.0	12.360
SO 01121-12,7-1/2 NPT	248.1102.434	100	1/2	22	22	55.5	14.0	27.5	12.0	13.420

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Gerade Einschraubverschraubung

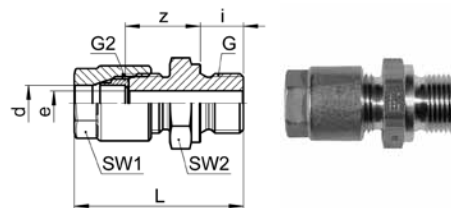
mit Dichtkante

Raccordo diritto con filetto maschio

con bordo di tenuta

Male adaptor union

with edge seal



SO 01124

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	L	D	i	t	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica						For metric tubes					
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)					
SO 01124-4-1/8	248.1141.060	125	1/8	12	14	31.5	14.5	8.0	1.0	16.5	4.0	2.310
SO 01124-5-1/8	248.1141.082	125	1/8	12	14	31.5	14.5	8.0	1.0	16.5	4.0	2.350
SO 01124-6-1/8	248.1141.100	125	1/8	12	14	33.0	14.5	8.0	1.0	17.0	4.0	2.410
SO 01124-6-1/4	248.1141.110	125	1/8	12	19	39.0	18.5	12.0	1.5	18.0	4.0	4.090
SO 01124-8-1/8	248.1141.160	125	1/4	14	14	35.0	14.5	8.0	1.0	17.5	5.0	3.760
SO 01124-8-1/4	248.1141.170	125	1/4	14	19	40.5	18.5	12.0	1.5	19.0	6.0	5.170
SO 01124-8-3/8	248.1141.180	125	1/4	14	22	43.5	22.5	12.0	2.0	20.5	6.0	7.030
SO 01124-10-1/4	248.1141.270	100	3/8	17	19	43.5	18.5	12.0	1.5	19.5	7.0	7.030
SO 01124-10-3/8	248.1141.280	100	3/8	17	22	45.0	22.5	12.0	2.0	21.0	7.0	8.870
SO 01124-12-1/4	248.1141.380	100	1/2	19	22	49.0	22.5	12.0	1.5	23.5	7.0	11.930
SO 01124-12-3/8	248.1141.390	100	1/2	19	22	49.0	22.5	12.0	2.0	23.5	9.0	12.170
SO 01124-12-1/2	248.1141.400	100	1/2	19	27	52.5	27.0	14.0	2.5	25.0	12.0	14.190
SO 01124-14-3/8	248.1141.502	64	1/2	22	22	47.5	22.5	12.0	2.0	24.0	9.0	12.830
SO 01124-14-1/2	248.1141.504	64	1/2	22	27	52.5	27.0	14.0	2.5	25.5	12.0	14.850
SO 01124-15-3/8	248.1141.532	64	1/2	22	22	52.0	22.5	12.0	2.0	24.0	9.0	12.520
SO 01124-15-1/2	248.1141.534	64	1/2	22	27	55.5	27.0	14.0	2.5	25.5	12.0	14.540

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici						For inch tubes					
SO 01124-6,35-1/8	248.1141.135	125	1/4	14	14	38.5	14.5	8.0	1.0	22.0	4.0	2.380
SO 01124-6,35-1/4	248.1141.140	125	1/8	12	19	39.0	18.5	12.0	1.5	18.0	4.0	4.050
SO 01124-9,52-1/4	248.1141.230	100	3/8	17	19	43.5	18.5	12.0	1.5	19.5	7.0	7.070
SO 01124-9,52-3/8	248.1141.235	100	3/8	17	22	45.0	22.5	12.0	2.0	21.0	7.0	8.920
SO 01124-12,7-3/8	248.1141.432	100	1/2	22	22	50.0	22.5	12.0	2.0	24.0	9.0	12.800

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

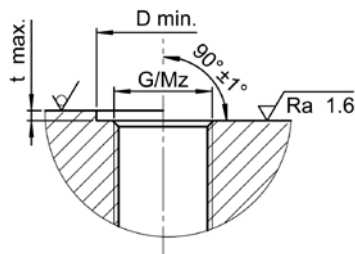
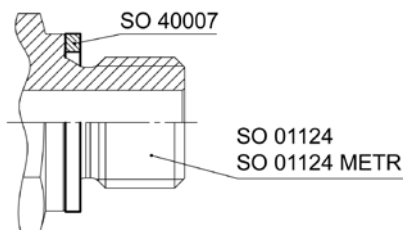
6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2



Bei Bedarf ist die entsprechende Dichtung SO 40007 / SO 40507 separat zu bestellen.

Si necessario, la corrispondente guarnizione SO 40007 / SO 40507 va ordinata separatamente.

If necessary, the matching washer SO 40007 / SO 40507 must be ordered separately.

d=Rohrøussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length

Gerade Einschraubverschraubung METR

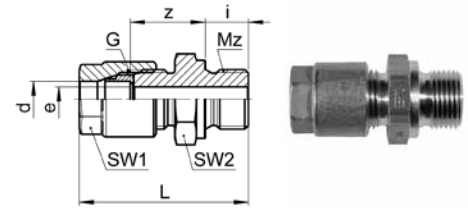
mit Dichtkante

Raccordo diritto con filetto maschio METR

con bordo di tenuta

Male adaptor union METR

with edge seal



SO 01124 METR

Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	D	i	t	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica						For metric tubes					
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)						Mz=Metric thread (parallel)					
SO 01124-4-M10x1	248.1143.096	125	1/8	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	16.5	4.0	2.320
SO 01124-5-M10x1	248.1143.135	125	1/8	12	14	31.5	14.5	8.0	1.0	16.5	4.0	2.370
SO 01124-6-M10x1	248.1143.180	125	1/8	12	14	32.5	14.5	8.0	1.0	17.0	4.0	2.430
SO 01124-8-M12x1,5	248.1143.240	125	1/4	14	17	40.5	17.5	12.0	1.5	19.0	6.0	4.590
SO 01124-8-M14x1,5	248.1143.245	125	1/4	14	19	40.5	19.5	12.0	1.5	19.0	6.0	5.310
SO 01124-10-M14x1,5	248.1143.280	100	3/8	17	19	43.5	19.5	12.0	1.5	19.5	7.0	7.140
SO 01124-12-M16x1,5	248.1143.330	100	1/2	19	22	49.5	21.5	12.0	1.5	24.0	9.0	12.030
SO 01124-12-M22x1,5	248.1143.338	100	1/2	19	27	52.5	28.0	14.0	2.5	25.0	9.0	14.400
SO 01124-14-M22x1,5	248.1143.385	64	1/2	22	27	55.5	28.0	14.0	2.5	25.5	9.0	15.050
SO 01124-15-M22x1,5	248.1143.395	64	1/2	22	27	55.5	28.0	14.0	2.5	25.5	9.0	14.750

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO 01124-6,35-M10x1	248.1143.210	125	1/8	12	14	32.5	14.5	8.0	1.0	16.5	4.0	2.390
SO 01124-9,52-M14x1,5	248.1143.265	125	3/8	17	19	43.5	19.5	12.0	1.5	19.5	7.0	7.180
SO 01124-12,7-M16x1,5	248.1143.350	100	1/2	22	22	50.5	21.5	12.0	1.5	24.0	9.0	12.650
SO 01124-12,7-M22x1,5	248.1143.358	100	1/2	22	27	53.5	28.0	14.0	2.5	25.0	9.0	15.020

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

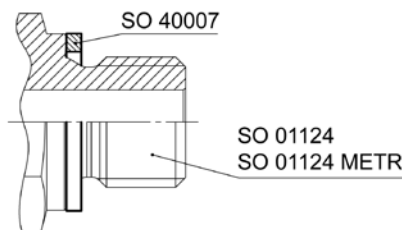
Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Anwendungsbeispiele:

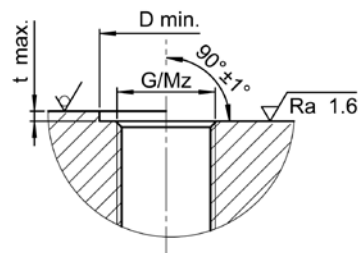


Bei Bedarf ist die entsprechende Dichtung SO 40007 / SO 40507 separat zu bestellen.

Esempio di utilizzo:

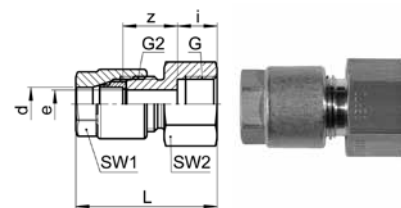
Si necessario, la corrispondente guarnizione SO 40007 / SO 40507 va ordinata separatamente.

Sample combinations:



If necessary, the matching washer SO 40007 / SO 40507 must be ordered separately.

Gerade Aufschraubverschraubung Raccordo diritto con filetto femmina Female adaptor union



SO 01221

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes				
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)					G=BSP thread (parallel)				
SO 01221-4-1/8	248.1201.060	125	1/8	12	14	31.0	10.0	14.0	4.0	2.470
SO 01221-4-1/4	248.1201.065	125	1/8	12	17	32.5	11.0	15.0	4.0	3.200
SO 01221-5-1/8	248.1201.082	125	1/8	12	14	31.0	10.0	14.0	4.0	2.510
SO 01221-5-1/4	248.1201.084	125	1/8	12	17	34.0	11.0	15.0	4.0	3.250
SO 01221-6-1/8	248.1201.100	125	1/8	12	14	32.0	10.0	14.0	4.0	2.600
SO 01221-6-1/4	248.1201.110	125	1/8	12	17	34.0	11.0	15.0	4.0	3.310
SO 01221-6-3/8	248.1201.120	125	1/8	12	22	35.0	12.0	15.0	4.0	4.920
SO 01221-8-1/8	248.1201.160	125	1/4	14	14	34.5	10.0	15.0	6.5	3.870
SO 01221-8-1/4	248.1201.170	125	1/4	14	17	36.5	11.0	16.0	6.5	4.580
SO 01221-8-3/8	248.1201.180	125	1/4	14	22	37.5	12.0	16.0	6.5	6.170
SO 01221-8-1/2	248.1201.185	125	1/4	14	27	39.5	14.0	16.0	6.5	8.410
SO 01221-10-1/4	248.1201.270	100	3/8	17	17	39.5	11.0	16.5	8.5	6.330
SO 01221-10-3/8	248.1201.280	100	3/8	17	22	40.5	12.0	16.5	8.5	7.970
SO 01221-10-1/2	248.1201.285	100	3/8	17	27	43.0	14.0	17.0	8.5	10.320
SO 01221-10-3/4	248.1201.290	100	3/8	17	32	46.0	17.0	20.0	8.0	13.100
SO 01221-12-3/8	248.1201.390	100	1/2	19	22	44.5	12.0	19.0	10.5	11.520
SO 01221-12-1/2	248.1201.400	100	1/2	19	27	47.0	14.0	19.5	12.5	13.310
SO 01221-12-3/4	248.1201.405	100	1/2	19	32	50.0	17.0	19.5	12.0	16.690
SO 01221-14-3/8	248.1201.502	64	1/2	22	22	47.5	12.0	19.5	10.5	12.180
SO 01221-14-1/2	248.1201.504	64	1/2	22	27	50.0	14.0	20.0	12.5	13.970
SO 01221-14-3/4	248.1201.506	64	1/2	22	32	53.0	17.0	20.0	12.0	17.350
SO 01221-15-3/8	248.1201.532	64	1/2	22	22	47.5	12.0	19.5	10.5	11.870
SO 01221-15-1/2	248.1201.534	64	1/2	22	27	50.0	14.0	20.0	12.5	13.660
SO 01221-15-3/4	248.1201.536	64	1/2	22	32	53.0	17.0	20.0	12.0	17.040
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici					For inch tubes				
SO 01221-6,35-1/8	248.1201.135	125	1/8	12	14	32.0	10.0	14.0	4.0	2.540
SO 01221-6,35-1/4	248.1201.140	125	1/8	12	17	34.0	11.0	15.0	4.0	3.280
SO 01221-6,35-3/8	248.1201.145	125	1/8	12	22	35.5	12.0	15.0	4.5	4.890
SO 01221-6,35-1/2	248.1201.150	125	1/4	14	27	38.0	14.0	16.0	6.4	8.340
SO 01221-9,52-1/4	248.1201.230	125	3/8	17	17	39.5	11.0	16.5	8.4	6.370
SO 01221-9,52-3/8	248.1201.235	125	3/8	17	22	40.5	12.0	16.5	8.5	8.010
SO 01221-9,52-1/2	248.1201.240	125	3/8	17	27	43.0	14.0	17.0	8.5	10.360
SO 01221-9,52-3/4	248.1201.244	125	3/8	17	32	46.0	17.0	17.0	8.0	13.140
SO 01221-12,7-3/8	248.1201.432	100	1/2	22	22	45.5	12.0	19.0	10.5	12.150
SO 01221-12,7-1/2	248.1201.434	100	1/2	22	27	48.0	14.0	19.5	12.5	13.940
SO 01221-12,7-3/4	248.1201.436	100	1/2	22	32	50.0	17.0	19.5	12.0	17.310

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

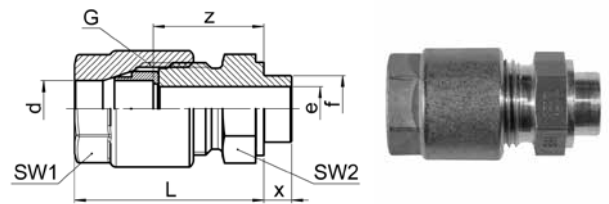
Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Verschraubung mit Einlötnippel

Raccordo con nipplo a saldare

Adaptor union with soldering nipple

SO 01421


Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	f	x	z	e	kg/100	
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes						
SO 01421-4	248.1400.060	125	1/8	12	12	23.5	6.0	3.0	17.0	4.0	1.860	
SO 01421-5	248.1400.080	125	1/8	12	12	24.0	6.0	3.0	17.0	4.0	1.900	
SO 01421-6	248.1400.100	125	1/8	12	12	24.0	6.0	3.0	17.0	4.0	1.960	
SO 01421-8	248.1400.140	125	1/4	14	14	27.0	9.0	4.0	19.0	6.0	3.640	
SO 01421-10	248.1400.185	100	3/8	17	17	30.5	12.0	5.0	20.0	8.0	6.050	
SO 01421-12	248.1400.200	100	1/2	19	22	35.0	14.0	5.0	23.5	10.0	11.060	
SO 01421-14	248.1400.250	64	1/2	22	22	38.0	14.0	5.0	24.0	10.0	11.720	
SO 01421-15	248.1400.270	64	1/2	22	22	38.0	14.0	5.0	24.0	10.0	11.410	
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici					For inch tubes						
SO 01421-6,35	248.1400.120	125	1/8	12	12	24.0	6.0	3.0	17.0	4.0	1.930	
SO 01421-9,52	248.1400.164	125	3/8	17	17	30.5	12.0	5.0	20.0	8.0	6.100	
SO 01421-12,7	248.1400.216	100	1/2	22	22	36.0	14.0	5.0	24.0	11.2	11.690	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Nach dem Anlöten die von SERTO empfohlenen Schmierstellen mit dem Spezial-Schmieröl AC 850 nochmals schmieren.

Dopo la brasatura, ingrassare i punti di lubrificazione necessari come raccomandato da SERTO con l'olio lubrificante speciale AC 850.

After soldering, grease the necessary lubrication points as recommended by SERTO with the special lubrication oil AC 850.

Gerade Schottverschraubung

Durchführungslänge max. 5 mm

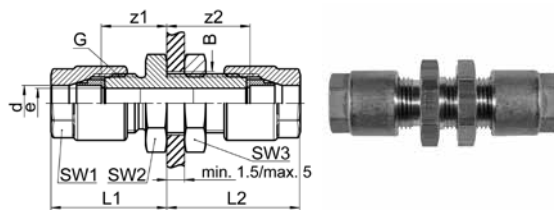
Raccordo diritto passa paratia

spessore max. paratia 5 mm

Panel mount union

max. panel thickness 5 mm

SO 01521



Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica						For metric tubes						
SO 01521-4	248.1500.040	125	1/8	12	14	14	23.5	28.5	10.5	16.0	21.0	4.0	4.050
SO 01521-5	248.1500.050	125	1/8	12	14	14	24.0	29.0	10.5	16.0	21.0	4.0	4.130
SO 01521-6	248.1500.060	125	1/8	12	14	14	25.0	30.0	10.5	16.0	21.0	4.0	4.260
SO 01521-8	248.1500.080	125	1/4	14	19	19	27.5	33.5	14.0	17.0	23.0	6.5	8.260
SO 01521-10	248.1500.100	100	3/8	17	24	24	31.5	36.5	17.0	18.5	23.5	8.5	14.120
SO 01521-12	248.1500.120	100	1/2	19	30	30	36.5	41.5	21.5	22.0	27.0	12.0	26.500
SO 01521-15	248.1500.150	100	1/2	22	30	30	39.5	44.5	21.5	22.0	27.0	12.0	28.500

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici						For inch tubes						
SO 01521-6,35	248.1500.063	125	1/8	12	14	14	25.0	30.0	10.5	16.0	21.0	4.0	4.190
SO 01521-9,52	248.1500.095	100	3/8	17	24	24	31.5	36.5	17.0	18.5	23.5	8.5	14.200

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Sechskantmutter siehe SO 40006

Per il dado esagonale, vedi SO 40006

Hexagon nut see SO 40006

Gerade Schottverschraubung

Durchführungslänge max. 16 mm

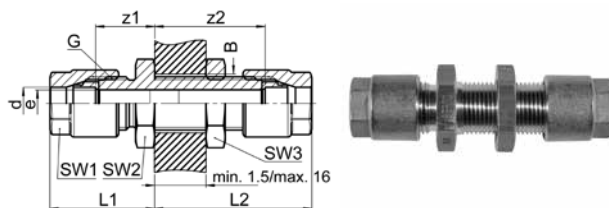
Raccordo diritto passa paratia

spessore max. paratia 16 mm

Panel mount union

max. panel thickness 16 mm

SO 01524



Type-d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica						For metric tubes						
SO 01524-4	248.1540.040	125	1/8	12	14	14	23.5	39.5	10.5	16.0	32.0	4.0	4.520
SO 01524-5	248.1540.050	125	1/8	12	14	14	24.0	40.0	10.5	16.0	32.0	4.0	4.610
SO 01524-6	248.1540.060	125	1/8	12	14	14	25.0	41.0	10.5	16.0	32.0	4.0	4.730
SO 01524-8	248.1540.080	125	1/4	14	19	19	27.5	44.5	14.0	17.0	34.0	6.5	8.990
SO 01524-10	248.1540.100	100	3/8	17	24	24	31.5	47.5	17.0	18.5	34.5	8.5	15.240
SO 01524-12	248.1540.120	100	1/2	19	30	30	36.5	52.5	21.5	22.0	38.0	12.0	25.700
SO 01524-14	248.1540.140	64	1/2	22	30	30	40.0	56.0	21.5	22.5	38.5	12.0	27.620
SO 01524-15	248.1540.150	64	1/2	22	30	30	40.0	56.0	21.5	22.0	38.5	12.0	27.000
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici						For inch tubes						
SO 01524-6,35	248.1540.063	125	1/8	12	14	14	25.0	41.0	10.5	16.0	32.0	4.0	4.660
SO 01524-9,52	248.1540.095	125	3/8	17	24	24	31.5	47.5	17.0	18.5	34.5	8.5	15.320
SO 01524-12,7	248.1540.127	100	1/2	22	30	30	37.5	53.5	21.5	22.5	38.0	12.0	27.550

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Sechskantmutter siehe SO 40006

Per il dado esagonale, vedi SO 40006

Hexagon nut see SO 40006

Gerade Schottverschraubung reduziert

Durchführungslänge max. 5 mm

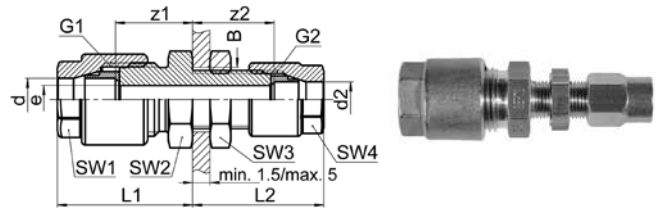
Raccordo diritto passa paratia ridotto

spessore max. paratia 5 mm

Panel mount reduction union

max. panel thickness 5 mm

SO 01528 RED



Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	G1	G2	SW1	SW2	SW3	SW4	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica													For metric tubes
SO 01528-6-4	248.1504.110	125	1/8	1/8	12	14	14	12	24.0	27.5	10.5	16.5	21.0	3.4	4.150
SO 01528-8-6	248.1504.140	125	1/4	1/8	14	14	14	12	26.5	29.0	10.5	17.0	21.0	4.0	5.750
SO 01528-10-6	248.1504.175	100	3/8	1/8	17	17	14	12	30.5	29.0	10.5	18.5	21.0	4.0	8.420
SO 01528-10-8	248.1504.190	100	3/8	1/4	17	19	19	14	30.5	32.5	14.0	18.5	23.0	6.0	10.760
SO 01528-12-10	248.1504.240	100	1/2	3/8	19	24	24	17	35.5	35.5	17.0	22.0	23.5	8.0	18.700
SO 01528-14-10	248.1504.320	64	1/2	3/8	22	24	24	17	38.5	36.0	17.0	22.5	23.5	8.0	19.360
SO 01528-14-12	248.1504.340	64	1/2	1/2	22	30	30	19	38.5	51.5	21.5	22.5	38.0	11.0	26.960
SO 01528-15-10	248.1504.410	64	1/2	3/8	22	24	24	17	38.5	35.5	17.0	22.5	23.5	8.0	19.050
SO 01528-15-12	248.1504.420	64	1/2	1/2	22	30	30	19	38.5	51.5	21.5	22.5	38.0	11.0	26.650

Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici													For inch tubes
SO 01528-6,35-4	248.1504.123	125	1/8	1/8	12	14	14	12	24.0	27.5	10.5	16.5	21.0	3.4	4.120
SO 01528-8-6,35	248.1504.141	125	1/4	1/8	14	14	14	12	26.5	29.0	10.5	17.0	21.0	4.0	5.710
SO 01528-9,52-8	248.1504.162	100	3/8	1/4	17	19	19	14	30.5	32.5	14.0	18.5	23.0	6.0	10.800
SO 01528-12-9,52	248.1504.236	100	1/2	3/8	19	24	24	17	35.5	35.5	17.0	22.0	23.5	8.0	18.740
SO 01528-12,7-9,52	248.1504.270	100	1/2	3/8	22	24	24	17	36.5	35.5	17.0	22.0	23.5	8.0	19.370
SO 01528-12,7-10	248.1504.272	100	1/2	3/8	22	24	24	17	36.5	35.5	17.0	22.0	23.5	8.0	19.330

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

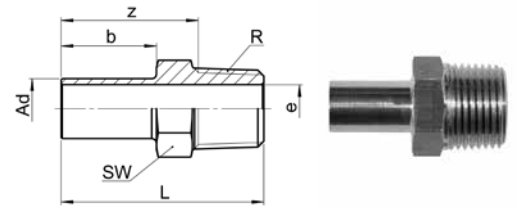
12,7 = 1/2

Sechskantmutter siehe SO 40006

Per il dado esagonale, vedi SO 40006

Hexagon nut see SO 40006

Einstellnippel
Nipplo maschio orientabile
Adjustable male adaptor

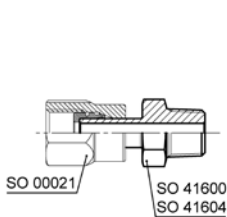


SO 41600

Type -Ad -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)							
						R=BSP thread (tapered)		
SO 41600-A6-1/8	016.1601.100	200	12	26.0	13.0	19.5	4.0	1.000
SO 41600-A6-1/4	016.1601.110	200	14	31.0	13.0	21.5	4.0	1.950
SO 41600-A8-1/8	016.1601.160	100	12	28.0	14.0	21.5	6.0	1.200
SO 41600-A8-1/4	016.1601.170	100	14	32.0	14.0	22.5	6.0	1.800
SO 41600-A10-1/4	016.1601.270	80	14	34.0	16.0	24.5	8.0	1.650
SO 41600-A10-3/8	016.1601.280	80	17	34.0	16.0	24.0	8.0	2.900
SO 41600-A10-1/2	016.1601.285	80	22	39.0	16.0	27.5	8.0	5.570
SO 41600-A12-1/4	016.1601.380	60	14	36.0	18.0	26.5	9.0	1.750
SO 41600-A12-3/8	016.1601.390	60	17	36.0	18.0	26.0	9.0	3.000
SO 41600-A12-1/2	016.1601.400	60	22	41.0	18.0	29.5	9.0	5.670
SO 41600-A14-1/2	016.1601.504	40	22	44.0	21.0	32.5	11.0	5.650
SO 41600-A15-3/8	016.1601.532	40	17	39.0	21.0	29.0	10.5	3.200

3

Anwendungsbeispiele:

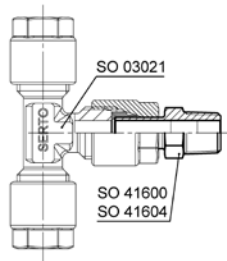


Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren Einschraubverschraubungen
- mit Verschraubungen/Ventilen zu einstellbaren Verschraubungen/Ventilen

Hinweis: Nur mit Einstellnippel SO 41604 ist eine radiale Demontage möglich.

Esempio di utilizzo:

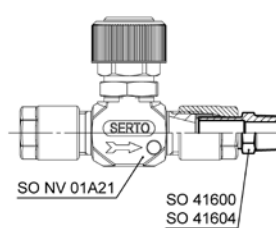


Combinazioni possibili:

- con dado e anello di serraggio divengono raccordi filetto maschio orientabili
- con raccordi/valvole divengono raccordi/valvole orientabili

Nota: uno smontaggio radiale è possibile solo con il nipplo maschio orientabile SO 41604.

Sample combinations:



Possible combinations:

- with nut connection to adjustable male adaptor unions
- with unions/valves to adjustable unions/valves

Note: Radial dismantling is only possible with adjustable male adaptor SO 41604.

Ad=Aussen-Ø der Andrehung
 e=kleinste Bohrung

Ad=diametro esterno del nipplo cil.
 e=foro minimo di passaggio

Ad=outside diameter of cyl. stub
 e=minimum bore

Einstellnippel

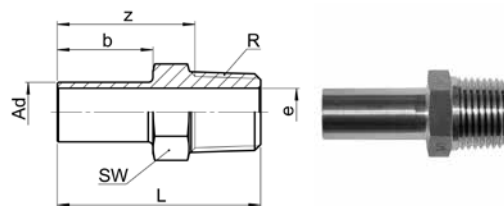
radial demontierbar

Nipplo maschio orientabile

smontaggio radiale

Adjustable male adaptor

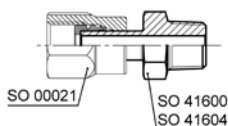
radial dismantling



SO 41604

Type -Ad -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)					R=BSP thread (tapered)		
SO 41604-A15-1/2	016.1611.534	40	22	53.0	30.0	40.0	12.0	5.760
SO 41604-A15-3/4	016.1611.536	40	27	55.0	30.0	40.0	12.0	7.800
SO 41604-A22-1	016.1611.770	25	36	65.0	36.0	48.5	18.0	16.540
SO 41604-A28-1 1/4	016.1611.860	16	46	75.5	41.5	56.5	23.0	33.860

Anwendungsbeispiele:

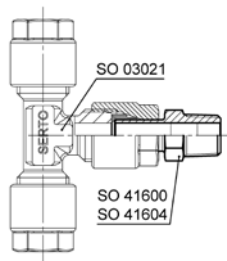


Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren Einschraubverschraubungen
- mit Verschraubungen/Ventilen zu einstellbaren Verschraubungen/Ventilen

Hinweis: Nur mit Einstellnippel SO 41604 ist eine radiale Demontage möglich.

Esempio di utilizzo:

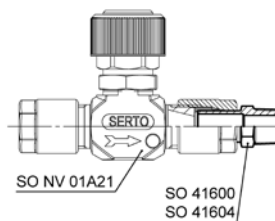


Combinazioni possibili:

- con dado e anello di serraggio divengono raccordi filetto maschio orientabili
- con raccordi/valvole divengono raccordi/valvole orientabili

Nota: uno smontaggio radiale è possibile solo con il nipplo maschio orientabile SO 41604.

Sample combinations:



Possible combinations:

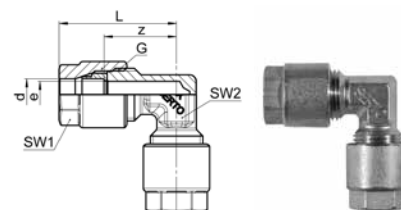
- with nut connection to adjustable male adaptor unions
- with unions/valves to adjustable unions/valves

Note: Radial dismantling is only possible with adjustable male adaptor SO 41604.

Winkelverschraubung

Raccordo a gomito

Elbow union



SO 02021

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes					
SO 02021-4	248.2000.040	125	1/8	12	10	26.5	20.0	4.0	3.440
SO 02021-5	248.2000.050	125	1/8	12	10	27.0	20.0	4.0	3.530
SO 02021-6	248.2000.060	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	3.650
SO 02021-8	248.2000.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	6.0	6.630
SO 02021-10	248.2000.100	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	10.470
SO 02021-12	248.2000.120	100	1/2	19	17	39.5	26.0	10.0	18.450
SO 02021-14	248.2000.140	64	1/2	22	19	45.5	29.5	12.0	20.420
SO 02021-15	248.2000.150	64	1/2	22	19	45.5	29.5	12.0	19.800
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes					
SO 02021-6,35	248.2000.063	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	3.580
SO 02021-9,52	248.2000.095	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	10.550
SO 02021-12,7	248.2000.127	100	1/2	22	17	39.5	26.0	10.0	19.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Winkelverschraubung

mit Übergangsnippel SO 00040

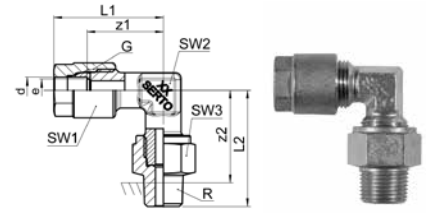
Raccordo a gomito

con nipplo maschio SO 00040

Elbow union

with male adaptor SO 00040

SO 02121



Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)	R=BSP thread (tapered)										
SO 02121-6-1/8	248.2101.100	125	1/8	12	10	14	28.0	29.5	20.0	24.5	4.0	3.930
SO 02121-6-1/4	248.2101.110	125	1/8	12	10	14	28.0	33.5	20.0	25.5	4.0	4.710
SO 02121-6-3/8	248.2101.120	125	1/8	12	10	17	28.0	35.5	20.0	27.5	4.0	6.530
SO 02121-6-1/2	248.2101.125	125	1/4	14	11	22	31.5	41.0	22.0	31.0	4.5	10.510
SO 02121-8-1/8	248.2101.160	125	1/4	14	11	17	31.5	33.0	22.0	29.0	5.0	6.480
SO 02121-8-1/4	248.2101.170	125	1/4	14	11	17	31.5	37.0	22.0	29.0	6.0	4.650
SO 02121-8-3/8	248.2101.180	125	1/4	14	11	17	31.5	37.0	22.0	31.0	6.0	7.900
SO 02121-8-1/2	248.2101.185	125	1/4	14	11	22	31.5	41.0	22.0	31.5	6.0	10.510
SO 02121-10-1/4	248.2101.270	100	3/8	17	14	22	35.0	39.5	23.0	31.5	8.0	10.860
SO 02121-10-3/8	248.2101.280	100	3/8	17	14	22	35.0	39.5	23.0	31.5	8.0	11.720
SO 02121-10-1/2	248.2101.285	100	3/8	17	14	22	35.0	41.5	23.0	34.5	8.0	12.330
SO 02121-12-1/4	248.2101.380	100	1/2	19	17	27	39.5	42.5	26.0	34.5	7.0	18.540
SO 02121-12-3/8	248.2101.390	100	1/2	19	17	27	39.5	42.5	26.0	34.5	10.0	18.610
SO 02121-12-1/2	248.2101.400	100	1/2	19	17	27	39.5	44.5	26.0	34.5	11.0	19.490
SO 02121-14-3/8	248.2101.502	64	1/2	22	19	27	45.5	45.5	29.5	37.5	10.0	19.920

Winkelverschraubung

mit Übergangsnippel SO 00040 NPT

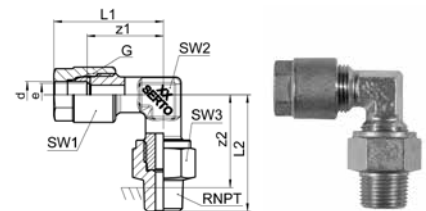
Raccordo a gomito

con nipplo maschio SO 00040 NPT

Elbow union

with male adaptor SO 00040 NPT

SO 02121 NPT



Type -d-RNPT	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filettatura NPT	RNPT=NPT thread										
SO 02121-6-1/4 NPT	248.2102.110	125	1/8	12	10	14	28.0	35.5	20.0	25.5	4.0	4.600
SO 02121-8-1/8 NPT	248.2102.160	125	1/4	14	11	17	31.5	35.0	22.0	28.0	5.0	6.470

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

Winkelverschraubung

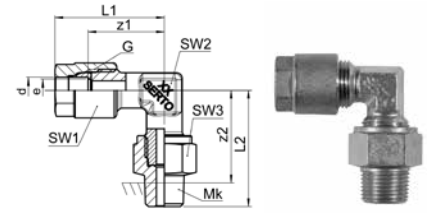
mit Übergangsnippel SO 00040 METR

Raccordo a gomito

con nipplo maschio SO 00040 METR

Elbow union

with male adaptor SO 00040 METR



SO 02121 METR

Type -d -Mk	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Mk=metrisches Gewinde (kegelig)	Mk=Filettatura metrica (conica)	Mk=metric thread (tapered)										
SO 02121-6-M10x1	248.2103.180	125	1/8	12	10	14	28.0	29.5	20.0	24.5	5.0	3.890
SO 02121-8-M12x1,5	248.2103.240	125	1/4	14	11	17	31.5	37.0	22.0	29.0	6.0	6.870
SO 02121-10-M14x1,5	248.2103.280	100	3/8	17	14	22	35.0	39.5	23.0	31.5	8.0	11.010
SO 02121-12-M16x1,5	248.2103.330	100	1/2	19	17	27	39.5	42.5	26.0	34.5	10.0	18.310

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

3

d=Rohrussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length

Winkelverschraubung

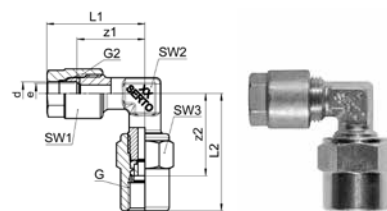
mit Übergangsmuffe SO 00030

Raccordo a gomito

con nipplo femmina SO 00030

Elbow union

with female adaptor SO 00030


SO 02221

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)									
			G=BSP thread (parallel)									
SO 02221-6-1/8	248.2201.100	125	1/8	12	10	14	28.0	33.5	20.0	23.5	4.0	4.510
SO 02221-6-1/4	248.2201.110	125	1/8	12	10	19	28.0	35.0	20.0	24.0	4.0	6.760
SO 02221-6-3/8	248.2201.120	125	1/8	12	10	22	28.0	36.5	20.0	24.5	4.0	8.280
SO 02221-8-1/8	248.2201.160	125	1/4	14	11	17	31.5	35.5	22.0	25.5	6.0	7.030
SO 02221-8-1/4	248.2201.170	125	1/4	14	11	19	31.5	37.0	22.0	26.0	6.0	8.360
SO 02221-8-3/8	248.2201.180	125	1/4	14	11	22	31.5	38.5	22.0	26.5	6.0	10.010
SO 02221-10-1/4	248.2201.270	100	3/8	17	14	22	35.0	38.0	23.0	27.0	8.0	11.770
SO 02221-10-3/8	248.2201.280	100	3/8	17	14	24	35.0	39.5	23.0	27.5	8.0	13.520
SO 02221-10-1/2	248.2201.285	100	3/8	17	14	30	35.0	42.0	23.0	28.0	8.0	19.150
SO 02221-12-1/4	248.2201.380	100	1/2	19	17	27	39.5	41.0	26.0	26.0	8.5	18.970
SO 02221-12-3/8	248.2201.390	100	1/2	19	17	27	39.5	42.5	26.0	30.5	10.0	20.470
SO 02221-15-1/2	248.2201.534	64	1/2	22	19	30	45.5	48.0	29.5	34.0	12.0	25.100
SO 02221-15-3/4	248.2201.536	64	1/2	22	19	32	45.5	51.5	29.5	34.5	12.0	26.560

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

Anschlusswinkel

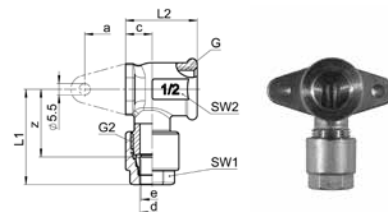
mit Wandflansch

Raccordo a gomito con filetto femmina

con flangia da parete

Female adaptor elbow union

with wall flange



SO 02321

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	L1	L2	a	c	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica						For metric tubes					
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)						G=BSP thread (parallel)					
SO 02321-8-3/8	248.2301.180	125	1/4	17	22	36.5	27.0	40.0	11.0	27.0	6.0	10.790
SO 02321-10-3/8	248.2301.280	100	3/8	17	22	39.0	27.0	40.0	11.0	27.0	8.0	12.390
SO 02321-10-1/2	248.2301.285	100	3/8	17	27	45.0	35.0	40.0	13.0	33.0	8.0	17.320
SO 02321-12-3/8	248.2301.390	100	1/2	19	22	44.5	29.0	40.0	13.0	31.0	10.0	15.900
SO 02321-12-1/2	248.2301.400	100	1/2	19	27	46.5	25.0	40.0	13.0	33.0	11.0	19.140
SO 02321-12-3/4	248.2301.405	100	1/2	19	32	51.5	41.5	46.0	17.5	38.0	11.0	26.130
SO 02321-14-3/8	248.2301.502	64	1/2	22	22	47.5	29.0	40.0	13.0	31.5	10.0	16.560
SO 02321-14-1/2	248.2301.504	64	1/2	22	27	49.5	35.0	40.0	13.0	33.5	12.0	19.800
SO 02321-14-3/4	248.2301.506	64	1/2	22	32	54.5	41.5	46.0	17.5	38.5	12.0	26.790
SO 02321-15-3/8	248.2301.532	64	1/2	22	22	47.5	29.0	40.0	13.0	31.5	10.0	16.250
SO 02321-15-1/2	248.2301.534	64	1/2	22	27	49.5	25.0	40.0	13.0	33.5	12.0	19.490
SO 02321-15-3/4	248.2301.536	64	1/2	22	32	54.5	41.5	46.0	17.5	38.5	12.0	26.480

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici						For inch tubes					
SO 02321-9,52-3/8	248.2301.235	100	3/8	17	22	39.0	27.0	40.0	11.0	27.0	8.0	12.430
SO 02321-9,52-1/2	248.2301.240	100	3/8	17	22	45.0	35.0	40.0	13.0	33.0	8.0	17.360
SO 02321-12,7-3/8	248.2301.432	100	1/2	22	19	45.5	29.0	40.0	13.0	31.0	10.0	16.520
SO 02321-12,7-1/2	248.2301.434	100	1/2	22	19	45.5	25.0	40.0	13.0	33.0	11.0	19.770
SO 02321-12,7-3/4	248.2301.436	100	1/2	22	32	52.5	41.5	46.0	17.5	38.0	11.0	26.760

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
a=Lochabstand

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato
a=distanza fori

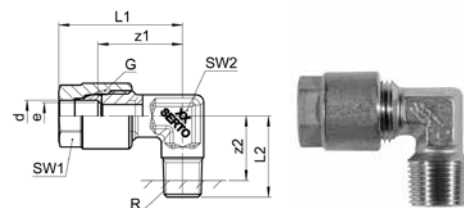
d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
a=center hole distance

3

Winkel-Einschraubverschraubung

Raccordo a gomito con filetto maschio

Male adaptor elbow union


SO 02421

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes					
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)					R=BSP thread (tapered)					
SO 02421-4-1/8	248.2401.060	125	1/8	12	10	26.5	19.5	20.0	13.5	3.4	2.620
SO 02421-5-1/8	248.2401.082	125	1/8	12	10	27.0	19.5	20.0	13.5	4.0	2.660
SO 02421-6-1/8	248.2401.100	125	1/8	12	10	28.0	19.5	20.0	13.5	4.0	2.720
SO 02421-6-1/4	248.2401.110	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	3.870
SO 02421-8-1/8	248.2401.160	125	1/4	14	11	31.5	21.0	22.0	14.5	5.0	4.430
SO 02421-8-1/4	248.2401.170	125	1/4	14	11	31.5	25.0	22.0	15.0	6.0	4.990
SO 02421-8-3/8	248.2401.180	125	1/4	14	14	32.5	25.0	23.0	16.0	6.0	6.100
SO 02421-10-1/4	248.2401.270	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	6.740
SO 02421-10-3/8	248.2401.280	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	7.530
SO 02421-10-1/2	248.2401.285	100	3/8	17	19	41.0	31.5	29.0	19.0	8.0	11.660
SO 02421-12-1/4	248.2401.380	100	1/2	19	17	39.0	25.5	26.0	16.0	7.0	11.670
SO 02421-12-3/8	248.2401.390	100	1/2	19	17	39.0	25.0	26.0	16.0	10.0	11.570
SO 02421-12-1/2	248.2401.400	100	1/2	19	19	42.0	31.5	29.0	19.0	12.0	13.890
SO 02421-14-3/8	248.2401.502	64	1/2	22	17	42.5	25.0	26.5	16.0	10.0	12.230
SO 02421-14-1/2	248.2401.504	64	1/2	22	19	42.5	31.5	29.5	19.0	12.0	14.550
SO 02421-14-3/4	248.2401.506	64	1/2	22	22	47.5	34.0	31.5	20.0	12.0	19.570
SO 02421-15-3/8	248.2401.532	64	1/2	22	17	42.5	25.0	26.5	16.0	10.0	11.920
SO 02421-15-1/2	248.2401.534	64	1/2	22	19	45.5	31.5	29.5	19.0	12.0	14.240
SO 02421-15-3/4	248.2401.536	64	1/2	22	22	47.5	34.0	31.5	20.0	12.0	19.260

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO 02421-6,35-1/8	248.2401.135	125	1/8	12	10	28.0	19.5	20.0	13.5	4.0	2.690
SO 02421-6,35-1/4	248.2401.140	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	3.830
SO 02421-9,52-1/4	248.2401.230	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	6.780
SO 02421-9,52-3/8	248.2401.235	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	7.570
SO 02421-9,52-1/2	248.2401.240	100	3/8	17	19	41.0	31.5	29.0	19.0	8.0	11.710
SO 02421-12,7-1/4	248.2401.430	100	1/2	19	17	39.0	25.5	26.0	16.0	7.0	12.300
SO 02421-12,7-3/8	248.2401.432	100	1/2	19	17	39.0	25.0	26.0	16.0	10.0	12.200
SO 02421-12,7-1/2	248.2401.434	100	1/2	19	19	42.0	31.5	29.0	19.0	11.0	14.510

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

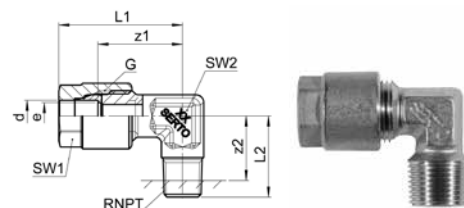
Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Winkel-Einschraubverschraubung NPT

Raccordo a gomito con filetto maschio NPT

Male adaptor elbow union NPT



SO 02421 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes					
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filettatura NPT					RNPT=NPT thread					
SO 02421-4-1/8 NPT	248.2402.060	125	1/8	12	10	26.5	19.5	20.0	13.0	3.4	2.680
SO 02421-4-1/4 NPT	248.2402.065	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	3.4	3.730
SO 02421-5-1/8 NPT	248.2402.082	125	1/8	12	10	27.0	19.5	20.0	13.0	4.0	2.720
SO 02421-6-1/8 NPT	248.2402.100	125	1/8	12	10	28.0	19.5	20.0	13.0	4.0	2.780
SO 02421-6-1/4 NPT	248.2402.110	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	3.830
SO 02421-6-3/8 NPT	248.2402.120	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	16.0	4.0	4.980
SO 02421-8-1/8 NPT	248.2402.160	125	1/4	14	11	31.5	21.0	22.0	14.0	5.0	4.420
SO 02421-8-1/4 NPT	248.2402.170	125	1/4	14	11	31.5	25.0	22.0	15.0	6.0	4.990
SO 02421-8-3/8 NPT	248.2402.180	125	1/4	14	11	31.5	25.0	23.0	16.0	6.0	6.240
SO 02421-10-1/4 NPT	248.2402.270	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	6.840
SO 02421-10-3/8 NPT	248.2402.280	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	7.600
SO 02421-10-1/2 NPT	248.2402.285	100	3/8	17	19	41.0	31.5	29.0	18.0	8.0	11.620
SO 02421-12-1/4 NPT	248.2402.380	100	1/2	19	17	39.0	25.5	26.0	15.0	7.0	11.650
SO 02421-12-3/8 NPT	248.2402.390	100	1/2	19	17	39.0	25.0	26.0	16.0	10.0	11.520
SO 02421-12-1/2 NPT	248.2402.400	100	1/2	19	19	42.0	31.5	29.0	18.0	12.0	13.870
SO 02421-14-3/8 NPT	248.2402.502	64	1/2	22	17	42.5	25.0	26.5	16.0	10.0	12.180
SO 02421-14-1/2 NPT	248.2402.504	64	1/2	22	19	45.5	31.5	29.5	18.0	12.0	14.530
SO 02421-15-3/8 NPT	248.2402.532	64	1/2	22	17	42.5	25.0	26.5	16.0	10.0	11.870
SO 02421-15-1/2 NPT	248.2402.534	64	1/2	22	19	45.5	31.5	29.5	18.0	12.0	14.220

Für Zollrohre

Per tubi in unità pollici

For inch tubes

SO 02421-6,35-1/8 NPT	248.2402.135	125	1/8	12	10	28.0	19.5	20.0	13.0	4.0	2.750
SO 02421-6,35-1/4 NPT	248.2402.140	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	3.800
SO 02421-9,52-1/4 NPT	248.2402.230	125	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	6.880
SO 02421-9,52-3/8 NPT	248.2402.235	125	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	7.640
SO 02421-12,7-3/8 NPT	248.2402.432	100	1/2	22	17	39.0	25.0	26.0	16.0	10.0	12.140
SO 02421-12,7-1/2 NPT	248.2402.434	100	1/2	22	19	42.0	31.5	29.0	18.0	11.0	14.490

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

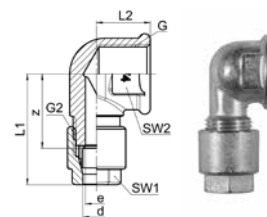
9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Winkel-Aufschraubverschraubung

Raccordo a gomito con filetto femmina

Female adaptor elbow union



SO 02521

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	L1	L2	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica					For metric tubes				
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)					G=BSP thread (parallel)				
SO 02521-4-1/8	248.2501.060	125	1/8	12	14	28.5	11.5	22.0	3.4	2.710
SO 02521-5-1/8	248.2501.082	125	1/8	12	14	29.0	11.5	22.0	4.0	2.750
SO 02521-6-1/8	248.2501.100	125	1/8	12	14	30.0	11.5	22.0	4.0	2.820
SO 02521-6-1/4	248.2501.110	125	1/4	14	19	34.0	13.5	25.0	4.5	5.260
SO 02521-8-1/4	248.2501.170	125	1/4	14	19	34.5	13.5	25.0	6.0	5.260
SO 02521-8-3/8	248.2501.180	125	3/8	17	22	38.0	16.0	27.0	8.0	8.190
SO 02521-10-3/8	248.2501.280	100	3/8	17	22	39.0	16.0	27.0	8.0	8.090
SO 02521-10-1/2	248.2501.285	100	3/8	17	27	45.0	22.0	33.0	8.0	13.870
SO 02521-12-3/8	248.2501.390	100	1/2	19	22	43.0	18.0	29.0	10.0	13.190
SO 02521-12-1/2	248.2501.400	100	1/2	19	27	46.5	22.0	33.0	11.0	15.390
SO 02521-12-3/4	248.2501.405	100	1/2	19	32	46.5	24.0	33.0	11.0	19.450
SO 02521-14-3/8	248.2501.502	64	1/2	22	22	45.5	18.0	29.5	10.0	13.850
SO 02521-14-1/2	248.2501.504	64	1/2	22	27	49.5	22.0	33.5	12.0	16.050
SO 02521-14-3/4	248.2501.506	64	1/2	22	32	49.5	24.0	33.5	12.0	20.110
SO 02521-15-3/8	248.2501.532	64	1/2	22	22	45.5	18.0	29.5	10.0	13.540
SO 02521-15-1/2	248.2501.534	64	1/2	22	27	49.5	22.0	33.5	12.0	15.740
SO 02521-15-3/4	248.2501.536	64	1/2	22	32	49.5	24.0	33.5	12.0	19.800

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici					For inch tubes				
SO 02521-6,35-1/8	248.2501.135	125	1/8	12	14	30.0	11.5	22.0	4.0	2.780
SO 02521-6,35-1/4	248.2501.140	125	1/4	14	19	39.0	11.5	25.0	4.5	5.190
SO 02521-9,52-3/8	248.2501.235	100	3/8	17	22	39.0	16.0	27.0	8.0	8.140
SO 02521-9,52-1/2	248.2501.240	100	3/8	17	27	45.0	22.0	33.0	8.0	13.910
SO 02521-12,7-3/8	248.2501.432	100	1/2	22	22	43.0	18.0	29.0	10.0	13.810
SO 02521-12,7-1/2	248.2501.434	100	1/2	22	27	46.5	22.0	33.0	10.0	16.010
SO 02521-12,7-3/4	248.2501.436	100	1/2	22	32	47.5	24.0	33.0	10.0	20.080

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

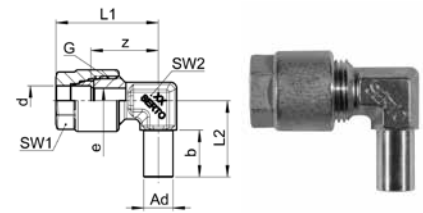
Conversion for "d" for inch tubes:

 6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Einstellbare Winkelverschraubung

Raccordo a gomito orientabile

Adjustable elbow union

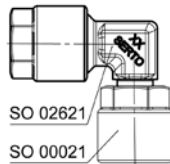


SO 02621

Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
SO 02621-6-A6	248.2600.060	125	1/8	12	10	28.0	19.0	13.0	20.0	4.0	2.320
SO 02621-8-A8	248.2600.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	14.0	22.0	6.0	4.040
SO 02621-10-A10	248.2600.100	100	3/8	17	14	35.5	26.0	16.0	23.0	8.0	6.460
SO 02621-12-A12	248.2600.120	100	1/2	19	19	42.0	31.0	18.0	29.0	9.0	13.530
SO 02621-14-A14	248.2600.140	64	1/2	22	19	45.5	31.0	21.0	29.5	11.0	12.920
SO 02621-15-A15	248.2600.150	64	1/2	22	19	45.5	31.0	21.0	29.5	12.0	12.310

3

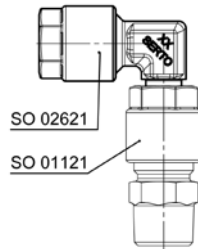
Anwendungsbeispiele:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren Winkelverschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren Einschraubwinkeln. Gegenüber dem Einschraubwinkel lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

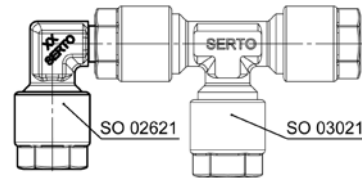
Esempio di utilizzo:



Combinazioni possibili:

- con dado e anello di serraggio divengono raccordi orientabili
- con raccordi divengono raccordi orientabili
- con raccordi filettati maschi divengono gomiti con estremità orientabili. Contrariamente al gomito maschio, questa combinazione risulta più semplice da realizzare poiché l'incastro e l'allineamento vengono effettuati separatamente.

Sample combinations:



Possible combinations:

- with a nut connection to adjustable elbow unions
- with a union to adjustable unions
- with a male adaptor union to adjustable male adaptor elbow unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

d=Rohrassen- \varnothing
 Ad=Aussen- \varnothing der Andrehung
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 Ad=diametro esterno del nipplo cil.
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 Ad=outside diameter of cyl. stub
 e=minimum bore
 L=installed length

Winkel-Schottverschraubung

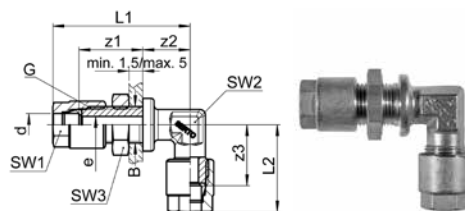
Durchführungslänge max. 5 mm

Raccordo a gomito passa paratia

spessore max. paratia 5 mm

Panel mount elbow union

max. panel thickness 5 mm



SO 02721

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	z3	e	kg/100	
Für metrische Rohre		Per tubi in unità metrica					For metric tubes								
SO 02721-4	248.2700.040	125	1/8	12	10	14	41.0	26.5	10.5	21.0	14.0	20.0	3.4	4.750	
SO 02721-5	248.2700.050	125	1/8	12	10	14	42.0	27.0	10.5	21.0	14.0	20.0	4.0	4.840	
SO 02721-6	248.2700.060	125	1/8	12	10	14	43.0	28.0	10.5	21.0	14.0	20.0	4.0	4.960	
SO 02721-8	248.2700.080	125	1/4	14	11	19	49.5	31.5	14.0	23.0	17.0	22.0	6.0	9.350	
SO 02721-10	248.2700.100	100	3/8	17	17	24	53.5	38.0	17.0	23.5	18.0	26.0	8.0	16.060	
SO 02721-12	248.2700.120	100	1/2	19	19	30	61.0	42.5	21.5	27.0	20.0	29.0	11.0	25.680	
SO 02721-14	248.2700.140	64	1/2	22	19	30	63.5	45.5	21.5	27.5	20.0	29.5	12.0	27.000	
SO 02721-15	248.2700.150	64	1/2	22	19	30	63.5	45.5	21.5	27.5	20.0	29.5	12.0	26.390	
Für Zollrohre		Per tubi in unità pollici					For inch tubes								
SO 02721-6,35	248.2700.063	125	1/8	12	10	14	43.0	28.0	10.5	21.0	14.0	20.0	4.0	4.890	
SO 02721-9,52	248.2700.095	100	3/8	17	17	24	53.5	38.0	17.0	23.5	18.0	26.0	8.0	16.140	
SO 02721-12,7	248.2700.127	100	1/2	22	19	30	61.5	43.5	21.5	27.0	20.0	29.0	11.0	26.940	

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

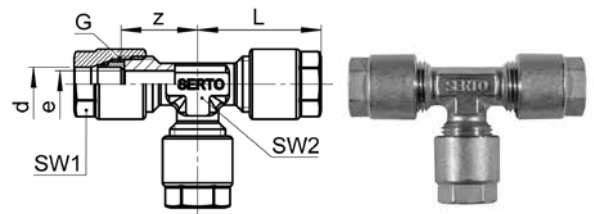
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Sechskantmutter siehe SO 40006

Per il dado esagonale, vedi SO 40006

Hexagon nut see SO 40006

T-Verschraubung
Raccordo a T
Tee union



SO 03021

Type-d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes					
SO 03021-4	248.3000.040	125	1/8	12	10	26.5	20.0	3.4	4.910
SO 03021-5	248.3000.050	125	1/8	12	10	27.0	20.0	4.0	5.040
SO 03021-6	248.3000.060	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	5.230
SO 03021-8	248.3000.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	6.0	9.610
SO 03021-10	248.3000.100	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	15.480
SO 03021-12	248.3000.120	100	1/2	19	19	39.0	26.0	11.0	27.750
SO 03021-14	248.3000.140	64	1/2	22	19	42.5	26.5	11.0	29.730
SO 03021-15	248.3000.150	64	1/2	22	19	42.5	26.5	11.0	28.800
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes					
SO 03021-6,35	248.3000.063	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	5.130
SO 03021-9,52	248.3000.095	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	15.610
SO 03021-12,7	248.3000.127	100	1/2	22	19	40.5	26.0	11.0	29.630

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

- 6,35 = 1/4
- 9,52 = 3/8
- 12,7 = 1/2

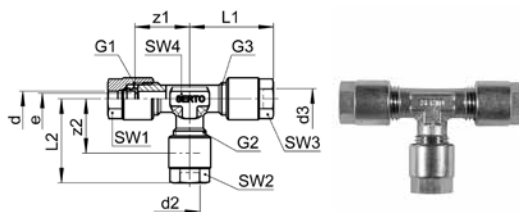
d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length



T-Verschraubung reduziert
Raccordo a T ridotto
Tee reduction union



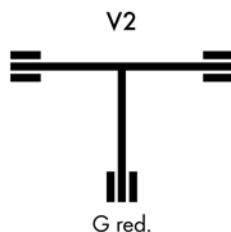
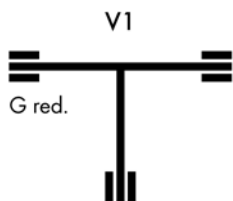
SO 03021 RED

Type -d -d2 -d3	Mat.-Nr.	bar	G1	G2	G3	SW1	SW2	SW3	SW4	L1	L2	z1	z2	e	Vers.	kg/100
SO 03021-6-8-6	248.3004.058	125	1/4	1/4	1/4	14	14	14	11	31.0	32.0	22.0	22.0	4.5	V0	9.610
SO 03021-6-10-6	248.3004.062	100	3/8	3/8	3/8	17	17	17	14	34.0	35.0	23.0	23.0	5.0	V0	12.540
SO 03021-6-10-10	248.3004.158	100	1/4	3/8	3/8	14	17	17	14	32.0	35.0	23.0	23.0	4.5	V1	13.960
SO 03021-8-6-6	248.3004.091	125	1/4	1/4	1/4	14	14	14	11	32.0	31.0	22.0	22.0	4.5	V0	9.610
SO 03021-8-6-8	248.3004.093	125	1/4	1/4	1/4	14	14	14	11	32.0	31.0	22.0	22.0	4.5	V0	9.610
SO 03021-8-8-6	248.3004.100	125	1/4	1/4	1/4	14	14	14	11	32.0	32.0	22.0	22.0	4.5	V0	9.610
SO 03021-8-8-10	248.3004.151	100	3/8	3/8	3/8	17	17	17	14	35.0	35.0	23.0	23.0	7.0	V0	12.600
SO 03021-8-8-12	248.3004.206	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	37.5	37.5	26.0	26.0	7.0	V0	20.400
SO 03021-8-10-8	248.3004.104	100	3/8	3/8	3/8	17	17	17	14	33.0	35.0	23.0	23.0	6.5	V0	12.540
SO 03021-8-10-10	248.3004.161	100	1/4	3/8	3/8	14	17	17	14	35.0	35.0	23.0	23.0	7.0	V1	13.950
SO 03021-8-12-8	248.3004.107	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	37.5	39.5	26.0	26.0	7.0	V0	21.120
SO 03021-8-12-12	248.3004.229	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	37.5	39.5	26.0	26.0	7.0	V0	23.760
SO 03021-8-14-14	248.3004.356	64	1/2	1/2	1/2	19	22	22	19	37.5	42.5	26.0	26.0	7.0	V0	25.080
SO 03021-8-15-15	248.3004.430	64	1/2	1/2	1/2	19	22	22	19	37.5	42.5	26.0	26.0	7.0	V0	24.460
SO 03021-10-6-10	248.3004.147	100	3/8	1/4	3/8	17	14	17	14	35.0	32.0	23.0	23.0	4.5	V2	13.850
SO 03021-10-8-10	248.3004.153	100	3/8	1/4	3/8	17	14	17	14	35.0	33.0	23.0	23.0	7.0	V2	13.850
SO 03021-10-10-12	248.3004.220	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	38.0	38.0	26.0	26.0	9.0	V0	22.290
SO 03021-10-10-15	248.3004.403	64	1/2	1/2	1/2	19	19	22	19	38.0	38.0	26.0	26.5	9.0	V0	22.650
SO 03021-10-12-10	248.3004.165	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	38.0	39.5	26.0	26.0	7.0	V0	20.930
SO 03021-10-12-12	248.3004.232	100	1/2	1/2	1/2	19	19	19	19	38.0	39.5	26.0	26.0	9.0	V0	23.660
SO 03021-10-12-14	248.3004.340	64	1/2	1/2	1/2	19	19	22	19	38.0	39.5	26.0	26.0	9.0	V0	24.320
SO 03021-10-12-15	248.3004.415	64	1/2	1/2	1/2	19	19	22	19	38.0	39.5	26.0	26.0	9.0	V0	24.010
SO 03021-10-14-12	248.3004.244	64	1/2	1/2	1/2	19	22	19	19	38.0	42.5	26.0	26.0	9.0	V0	24.320
SO 03021-10-15-10	248.3004.175	64	1/2	1/2	1/2	19	22	19	19	38.0	42.5	26.5	26.5	7.0	V0	21.280
SO 03021-10-15-12	248.3004.252	64	1/2	1/2	1/2	19	22	19	19	38.0	42.5	26.0	26.0	9.0	V0	24.010
SO 03021-10-15-15	248.3004.433	64	1/2	1/2	1/2	19	22	22	19	38.0	42.5	26.0	26.0	9.0	V0	24.360
SO 03021-12-6-12	248.3004.200	100	1/2	3/8	1/2	19	17	19	19	39.5	37.0	26.0	27.0	4.5	V2	24.970
SO 03021-12-8-12	248.3004.210	100	1/2	3/8	1/2	19	17	19	19	39.5	38.0	26.0	26.0	7.0	V2	24.920
SO 03021-12-10-12	248.3004.222	100	1/2	3/8	1/2	19	17	19	19	39.5	38.0	26.0	26.0	9.0	V2	24.830
SO 03021-12-14-12	248.3004.246	64	1/2	1/2	1/2	19	22	19	19	39.5	42.5	26.0	26.5	11.0	V0	28.410
SO 03021-12-15-12	248.3004.254	64	1/2	1/2	1/2	19	22	19	19	39.5	42.5	26.0	26.5	11.0	V0	28.100

Anwendungsbeispiele:

Esempio di utilizzo:

Sample combinations:



V0 = nicht reduziertes Grundteil

V0 = pezzo base non ridotto

V0 = not reduced union body

V1 - V2 = Versionen mit reduziertem Grundteil

V1 - V2 = versioni con pezzo base ridotto

V1 - V2 = versions with reduced union bodies

Fortsetzung nächste Seite

Vedi pagina seguente

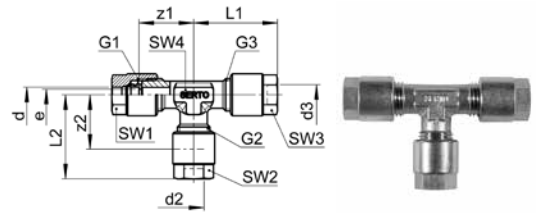
Continued on next page

d=Rohrassen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length

T-Verschraubung reduziert
Raccordo a T ridotto
Tee reduction union



SO 03021 RED

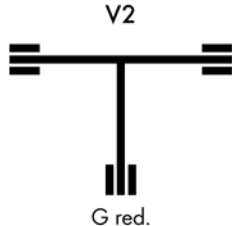
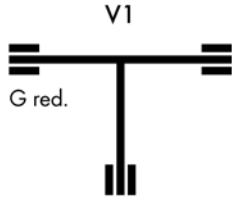
Type -d -d2 -d3	Mat.-Nr.	bar	G1	G2	G3	SW1	SW2	SW3	SW4	L1	L2	z1	z2	e	Vers.	kg/100
SO 03021-14-8-14	248.3004.320	64	1/2	3/8	1/2	22	17	22	19	42.5	38.0	26.5	26.0	7.0	V2	26.250
SO 03021-14-10-12	248.3004.330	64	1/2	3/8	1/2	22	17	19	19	42.5	38.0	26.5	26.0	9.0	V2	25.490
SO 03021-14-12-12	248.3004.342	64	1/2	1/2	1/2	22	19	19	19	42.5	39.5	26.5	26.5	11.0	V0	28.410
SO 03021-14-12-14	248.3004.346	64	1/2	1/2	1/2	22	19	22	19	42.5	39.5	26.0	26.5	11.0	V0	29.070
SO 03021-14-14-12	248.3004.361	64	1/2	1/2	1/2	22	22	19	19	42.5	42.5	26.5	26.5	11.0	V0	29.070
SO 03021-15-8-15	248.3004.393	64	1/2	3/8	1/2	22	17	22	19	42.5	38.0	26.5	26.0	7.0	V2	25.630
SO 03021-15-10-12	248.3004.405	64	1/2	3/8	1/2	22	17	19	19	42.5	38.0	26.5	26.0	9.0	V2	25.180
SO 03021-15-10-15	248.3004.410	64	1/2	3/8	1/2	22	17	22	19	42.5	38.0	26.5	26.0	9.0	V2	25.530
SO 03021-15-12-12	248.3004.417	64	1/2	1/2	1/2	22	19	19	19	42.5	39.5	26.5	26.5	11.0	V0	28.100
SO 03021-15-12-15	248.3004.422	64	1/2	1/2	1/2	22	19	22	19	42.5	39.5	26.0	26.5	11.0	V0	28.450
SO 03021-15-15-12	248.3004.435	64	1/2	1/2	1/2	22	22	19	19	42.5	42.5	26.5	26.5	11.0	V0	28.450

3

Anwendungsbeispiele:

Esempio di utilizzo:

Sample combinations:



V0 = nicht reduziertes Grundteil

V0 = pezzo base non ridotto

V0 = not reduced union body

V1 - V2 = Versionen mit reduziertem Grundteil

V1 - V2 = versioni con pezzo base ridotto

V1 - V2 = versions with reduced union bodies

d=Rohrassens-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
 e=foro minimo di passaggio
 L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length

T-Verschraubung

mit Übergangsnippel SO 00040

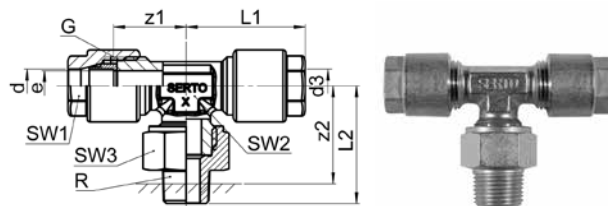
Raccordo a T

con nipplo maschio SO 00040

Tee union

with male adaptor SO 00040

SO 03121



Type -d-R-d3	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filettatura BSP (conica)	R=BSP thread (tapered)										
SO 03121-6-1/8-6	248.3101.100	125	1/8	10	12	14	29.0	29.5	20.0	24.5	4.0	5.510
SO 03121-6-1/4-6	248.3101.110	125	1/4	11	14	17	32.0	37.0	22.0	29.0	4.5	7.630
SO 03121-6-3/8-6	248.3101.120	125	1/4	11	14	17	32.0	37.0	22.0	29.0	4.5	10.880
SO 03121-8-1/8-8	248.3101.160	125	1/4	11	14	17	32.5	33.0	22.0	28.0	7.0	9.460
SO 03121-8-1/4-8	248.3101.170	125	1/4	11	14	17	32.5	37.0	22.0	29.0	6.0	7.630
SO 03121-8-3/8-8	248.3101.180	125	3/8	14	17	22	36.0	39.5	23.0	31.5	7.0	13.790
SO 03121-10-1/4-10	248.3101.270	100	3/8	14	17	22	36.0	39.5	23.0	31.5	8.0	15.880
SO 03121-10-3/8-10	248.3101.280	100	3/8	14	17	22	36.0	39.5	23.0	31.5	8.0	16.740
SO 03121-10-1/2-10	248.3101.290	100	1/2	19	19	27	41.0	44.5	27.0	34.5	9.0	21.970
SO 03121-12-1/4-12	248.3101.380	100	1/2	19	19	27	40.5	42.5	26.0	34.5	8.5	27.830
SO 03121-12-3/8-12	248.3101.390	100	1/2	19	19	27	40.5	42.5	26.0	34.5	10.0	27.910
SO 03121-12-1/2-12	248.3101.400	100	1/2	19	19	27	40.5	44.5	26.0	34.5	11.0	28.790
SO 03121-12-3/4-12	248.3101.410	100	1/2	19	19	30	40.5	46.5	26.0	34.5	11.0	33.800
SO 03121-14-1/2-14	248.3101.540	64	1/2	19	22	27	44.0	44.5	26.5	34.5	12.0	30.110
SO 03121-15-1/2-15	248.3101.590	64	1/2	19	22	27	44.0	44.5	26.5	34.5	12.0	29.500

T-Verschraubung

mit Übergangsnippel SO 00040 NPT

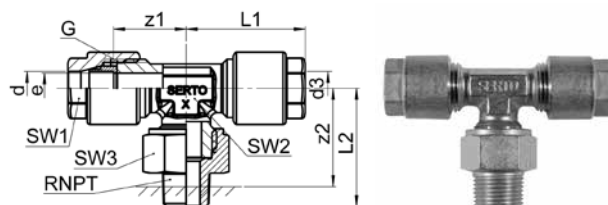
Raccordo a T

con nipplo maschio SO 00040 NPT

Tee union

with male adaptor SO 00040 NPT

SO 03121 NPT



Type -d-RNPT-d3	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filettatura NPT	RNPT=NPT thread										
SO 03121-8-1/4 NPT-8	248.3102.170	150	1/4	14	11	17	32.0	39.0	22.0	29.0	6.0	10.270
SO 03121-10-1/4 NPT-10	248.3102.270	125	3/8	17	14	22	35.0	41.5	23.0	31.5	8.0	15.990

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo maschio è montato a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

T-Verschraubung

mit Übergangsmuffe SO 00030

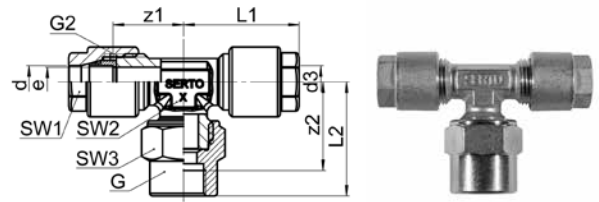
Raccordo a T

con nipplo femmina SO 00030

Tee union

with female adaptor SO 00030

SO 03221



Type -d-G-d3	Mat.-Nr.	bar	G2	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)			G=Filettatura BSP (cilindrica)									
			G=BSP thread (parallel)									
SO 03221-6-1/8-6	248.3201.100	125	1/8	10	12	14	28.0	33.5	20.0	23.5	4.0	6.090
SO 03221-6-1/4-6	248.3201.110	125	1/4	11	14	19	31.0	37.0	22.0	26.0	4.5	11.340
SO 03221-6-3/8-6	248.3201.120	125	1/4	11	14	22	31.0	38.5	22.0	26.5	4.5	13.000
SO 03221-8-1/8-8	248.3201.160	125	1/4	11	14	17	31.5	35.5	22.0	25.5	6.0	10.010
SO 03221-8-1/4-8	248.3201.170	125	1/4	11	14	19	31.5	37.0	22.0	26.0	6.0	11.340
SO 03221-8-3/8-8	248.3201.180	125	3/8	14	17	24	34.5	39.5	23.0	27.5	7.0	15.590
SO 03221-10-1/4-10	248.3201.270	100	3/8	14	17	22	34.5	38.0	23.0	27.0	8.0	16.780
SO 03221-10-3/8-10	248.3201.280	100	3/8	14	17	24	35.0	39.5	23.0	27.5	8.0	18.540
SO 03221-10-1/2-10	248.3201.290	100	1/2	19	19	30	39.0	45.0	26.5	31.0	9.0	26.580
SO 03221-12-3/8-12	248.3201.390	100	1/2	19	19	27	40.0	42.5	26.5	30.5	10.0	29.760
SO 03221-12-1/2-12	248.3201.400	100	1/2	19	19	30	40.0	45.0	26.5	31.0	11.0	33.400
SO 03221-12-3/4-12	248.3201.410	100	1/2	19	19	32	40.0	48.5	26.5	31.5	11.0	34.860
SO 03221-14-1/2-14	248.3201.540	64	1/2	19	22	30	42.5	45.0	26.5	31.0	12.0	34.730
SO 03221-15-3/8-15	248.3201.580	64	1/2	19	22	24	42.5	42.5	26.5	30.5	8.0	28.580
SO 03221-15-1/2-15	248.3201.590	64	1/2	19	22	30	42.5	45.0	26.5	31.0	12.0	34.110

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Nota per il montaggio: Il nipplo femmina è montato a a mano. Per il montaggio finale, serrare con 1/4 di giro.

Si consiglia una lubrificazione supplementare sulla superficie piana

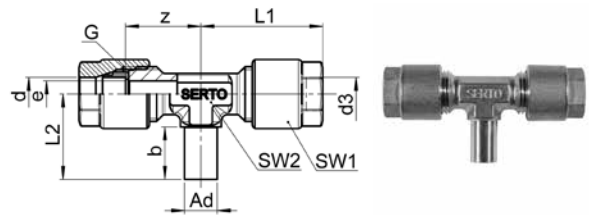
Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

Einstellbare T-Verschraubung

Raccordo a T orientabile

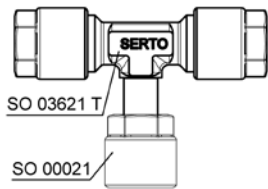
Adjustable tee union



SO 03621 T

Type -d -Ad -d3	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
SO 03621-6-A6-6	248.3600.060	125	1/8	12	10	28.0	19.0	13.0	20.0	4.0	3.890
SO 03621-8-A8-8	248.3600.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	14.0	22.0	6.0	6.980
SO 03621-10-A10-10	248.3600.100	100	3/8	17	14	35.0	26.0	16.0	23.0	8.0	11.340

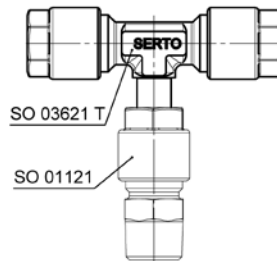
Anwendungsbeispiele:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren T-Verschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren T-Einschraubverschraubungen. Gegenüber der T-Einschraubverschraubung lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

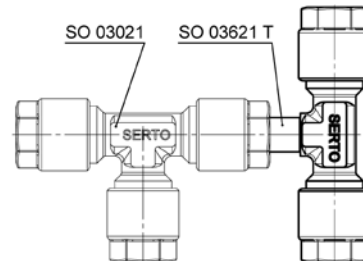
Esempio di utilizzo:



Combinazioni possibili:

- con dado e anello di serraggio divengono raccordi a T orientabili
- con raccordi divengono raccordi orientabili
- con raccordi filettati maschi divengono raccordi a T maschi orientabili. Contrariamente al raccordo a T maschio, questa combinazione risulta più semplice da realizzare poiché l'incastro e l'allineamento vengono effettuati separatamente.

Sample combinations:



Possible combinations:

- with nut connections to adjustable tee unions
- with unions to adjustable unions
- with male adaptor unions to adjustable male adaptor tee unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

d=Rohrassen-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand

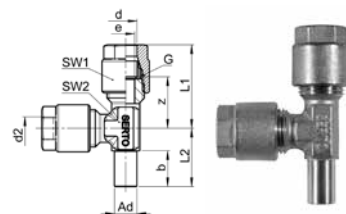
d=diametro esterno del tubo
Ad=diametro esterno del nipplo cil.
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length

Einstellbare L-Verschraubung

Raccordo a L orientabile

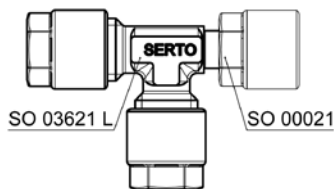
Adjustable L union



SO 03621 L

Type -d -d2 -Ad	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
SO 03621-6-6-A6	248.3610.060	125	1/8	12	10	28.0	19.0	13.0	20.0	4.0	3.890
SO 03621-8-8-A8	248.3610.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	14.0	22.0	6.0	7.020
SO 03621-10-10-A10	248.3610.100	100	3/8	17	14	35.0	26.0	16.0	23.0	8.0	11.560

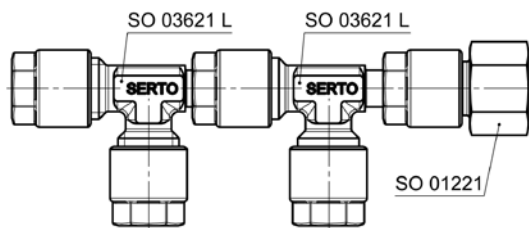
Anwendungsbeispiele:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren L-Verschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren L-Einschraubverschraubungen. Gegenüber der L-Einschraubverschraubung lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

Esempio di utilizzo:



Combinazioni possibili:

- con dado e anello di serraggio divengono raccordi a L orientabili
- con raccordi divengono raccordi orientabili
- con raccordi filettati maschi divengono raccordi a L maschi orientabili. Contrariamente al raccordo a L maschio, questa combinazione risulta più semplice da realizzare poiché l'incastro e l'allineamento vengono effettuati separatamente.

Sample combinations:

Possible combinations:

- with nut connections to adjustable L unions
- with unions to adjustable unions
- with male adaptor unions to adjustable male adaptor L unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

3

d=Rohrassen- \varnothing
Ad=Aussen- \varnothing der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand

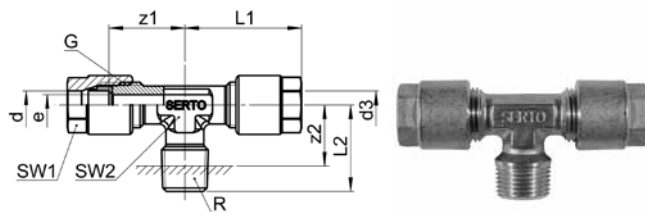
d=diametro esterno del tubo
Ad=diametro esterno del nippolo cil.
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length

T-Einschraubverschraubung

Raccordo a T con filetto maschio

Male adaptor Tee union

SO 03721 T


Type -d -R -d3	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Per tubi in unità metrica R=Filettatura BSP (conica)	For metric tubes R=BSP thread (tapered)									
SO 03721-4-1/8-4	248.3701.040	125	1/8	12	10	27.0	20.0	20.0	13.5	3.4	4.090
SO 03721-5-1/8-5	248.3701.070	125	1/8	12	10	27.0	20.0	20.0	13.5	4.0	4.180
SO 03721-6-1/8-6	248.3701.100	125	1/8	12	10	28.0	20.0	20.0	13.5	4.0	4.310
SO 03721-6-1/4-6	248.3701.110	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	5.610
SO 03721-8-1/4-8	248.3701.170	125	1/4	14	11	31.0	25.0	22.0	15.0	6.0	7.940
SO 03721-10-1/4-10	248.3701.270	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	11.970
SO 03721-10-3/8-10	248.3701.280	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	12.590

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici	For inch tubes									
SO 03721-6,35-1/8-6,35	248.3701.140	125	1/8	12	10	28.0	20.0	20.0	13.5	4.0	4.240
SO 03721-6,35-1/4-6,35	248.3701.145	125	1/8	12	11	30.0	25.0	22.0	15.0	4.0	5.550
SO 03721-9,52-1/4-9,52	248.3701.210	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	15.0	8.0	12.060
SO 03721-9,52-3/8-9,52	248.3701.215	100	3/8	17	14	35.0	25.0	23.0	16.0	8.0	12.670

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

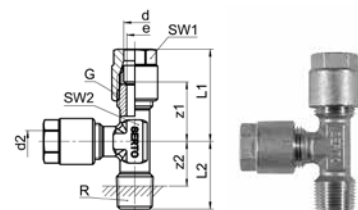
6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

L-Einschraubverschraubung

Raccordo a L con filetto maschio

Male adaptor L union



SO 03721 L

Type -d -d2 -R	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Per tubi in unità metrica R=Filettatura BSP (conica)										

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici	For inch tubes
SO 03721-6,35-6,35-1/8	248.3711.110	125 1/8 12 10 28.0 20.0 20.0 13.5 4.0 4.250
SO 03721-6,35-6,35-1/4	248.3711.190	125 1/8 12 11 30.0 25.0 22.0 15.0 4.0 7.280
SO 03721-9,52-9,52-1/4	248.3711.240	100 3/8 17 14 35.0 25.0 23.0 15.0 8.0 11.810
SO 03721-9,52-9,52-3/8	248.3711.290	100 3/8 17 14 35.0 25.0 23.0 16.0 8.0 12.710

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

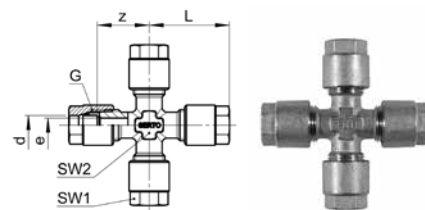
6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Kreuzverschraubung

Croce

Cross union



SO 04021

Type -d	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes					
SO 04021-4	248.4000.040	125	1/8	12	10	27.0	20.0	3.4	6.380
SO 04021-5	248.4000.050	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	6.550
SO 04021-6	248.4000.060	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	6.800
SO 04021-8	248.4000.080	125	1/4	14	11	31.5	22.0	6.0	12.410
SO 04021-10	248.4000.100	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	20.480
SO 04021-12	248.4000.120	100	1/2	19	19	42.0	29.0	11.0	35.510
SO 04021-14	248.4000.140	64	1/2	22	19	45.0	29.0	12.0	38.150
SO 04021-15	248.4000.150	64	1/2	22	19	45.0	29.0	12.0	36.910

Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes					
SO 04021-6,35	248.4000.063	125	1/8	12	10	28.0	20.0	4.0	6.670
SO 04021-9,52	248.4000.095	100	3/8	17	14	35.0	23.0	8.0	20.650
SO 04021-12,7	248.4000.127	100	1/2	22	19	45.0	29.0	11.0	38.020

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

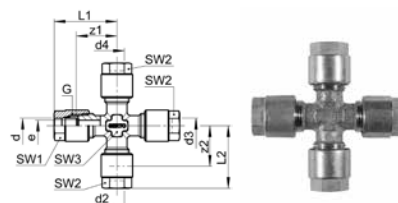
Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Kreuzverschraubung reduziert

Riduzione a croce

Cross reduction union



SO 04021 RED

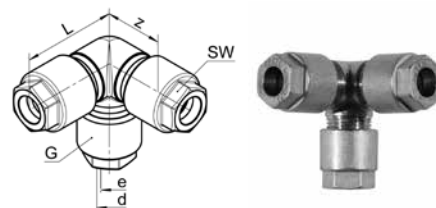
Type -d -d2 -d3 -d4	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes								
SO 04021-8-6-6-6	248.4004.076	125	1/4	14	14	11	32.0	31.5	22.0	22.0	4.5	12.420
SO 04021-10-8-8-8	248.4004.097	100	3/8	17	17	14	35.5	35.0	23.0	23.0	7.0	20.770
SO 04021-12-10-10-10	248.4004.117	100	1/2	19	19	19	44.0	42.0	29.0	29.0	9.0	34.160
SO 04021-14-10-10-10	248.4004.135	64	1/2	22	19	19	49.5	45.0	29.0	29.0	9.0	34.820
SO 04021-14-12-12-12	248.4004.137	64	1/2	22	19	19	49.5	45.0	29.0	29.0	11.0	36.170
SO 04021-15-10-10-10	248.4004.144	64	1/2	22	19	19	47.5	45.0	29.0	29.0	9.0	34.520
SO 04021-15-12-12-12	248.4004.146	64	1/2	22	19	19	47.5	45.0	29.0	29.0	11.0	35.860

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length

T-Winkelverschraubung Distributore a V 3-way side outlet elbow



SO 05021

Type - d	Mat.-Nr.	bar	G	SW	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Per tubi in unità metrica			For metric tubes				
SO 05021-4	248.5000.040	125	1/8	12	27.0	20.0	3.4	5.230
SO 05021-5	248.5000.050	125	1/8	12	28.0	20.0	4.0	5.360
SO 05021-6	248.5000.060	125	1/8	12	28.0	20.0	4.0	5.550
SO 05021-8	248.5000.080	125	1/4	14	31.5	22.0	6.0	10.790
SO 05021-10	248.5000.100	100	3/8	17	35.0	23.0	8.0	17.700
SO 05021-12	248.5000.120	100	1/2	19	42.5	29.0	11.0	30.840
SO 05021-14	248.5000.140	64	1/2	22	45.5	29.5	12.0	32.820
SO 05021-15	248.5000.150	64	1/2	22	45.5	29.5	12.0	31.890
Für Zollrohre	Per tubi in unità pollici			For inch tubes				
SO 05021-6,35	248.5000.063	125	1/8	12	28.0	20.0	4.0	5.450
SO 05021-9,52	248.5000.095	100	3/8	17	35.0	23.0	8.0	17.820
SO 05021-12,7	248.5000.127	100	1/2	22	45.5	29.5	11.0	32.720

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

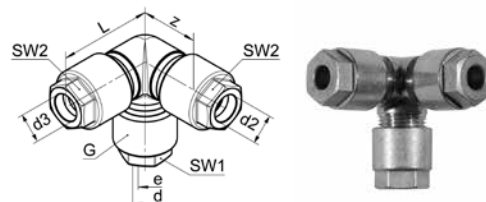
Conversione per "d" per i tubi in pollici:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

T-Winkelverschraubung reduziert Distributore a V ridotto 3-way side outlet reduction elbow



SO 05021 RED

Type - d - d2 - d3	Mat.-Nr.	bar	G	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
SO 05021-8-6-6	248.5004.091	125	1/4	14	14	31.5	22.0	4.5	10.790
SO 05021-10-8-8	248.5004.151	100	3/8	17	17	35.0	23.0	7.0	17.890
SO 05021-12-10-10	248.5004.220	100	1/2	19	19	42.5	29.0	9.0	29.940
SO 05021-14-10-10	248.5004.328	64	1/2	22	19	45.5	29.5	9.0	30.420
SO 05021-14-12-12	248.5004.342	64	1/2	22	19	45.5	29.5	11.0	31.500
SO 05021-15-10-10	248.5004.403	64	1/2	22	19	45.5	29.5	9.0	30.290
SO 05021-15-12-12	248.5004.417	64	1/2	22	19	45.5	29.5	11.0	31.190

d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand

d=diametro esterno del tubo
e=foro minimo di passaggio
L=dimensione raccordo montato

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length

Ventile Messing G

Valvole ottone G

Valves brass G

SO NV 01A21



Reguliertventil
Valvola di regolazione
Regulating valve

507

SO NV 01C21



Feinreguliertventil
Valvola di regolazione fine
Fine regulating valve

508

SO NV 01A21E



Reguliert-Eckventil
Valvola di regolazione ad angolo
Elbow regulating valve

511

SO NV 01A21EL



Reguliert-Eckventil mit Einstellzapfen
Valvola di regolazione ad angolo orientabile
Elbow regulating valve adjustable

512

SO NV 01A21ET



Reguliert-Eckventil Schalttafel ausführung
Valvola di regolazione ad angolo gomito
passa paratia
Elbow regulating valve for panel mounting

512

SO NV 01C21E



Feinreguliert-Eckventil
Valvola di regolazione fine ad angolo
Elbow fine regulating valve

513

SO NV 01D21E



Dosier-Eckventil mit Feinregulierspindel 1:50
Valvola dosatrice ad angolo con asta di
regolazione fine 1:50
Metering elbow valve with fine-regulating
spindle 1:50

513

SO NV 01D21ET



Dosier-Eckventil mit Feinregulierspindel 1:50,
Schottausführung
Valvola dosatrice ad angolo con asta di
regol. fine 1:50, per uso con passa paratia
Metering elbow valve with fine-regulating
spindle 1:50, panel mount

513

SO CV 03A21



Kegelrückschlagventil
Valvola di ritegno a sede conica
Taper seat non-return valve

516

SO BV 08C00



Kugelhahn voller Durchgang Dichtung von
innen gesichert
Valvola a sfera con passaggio integrale,
guarnizione fissata dall'interno
Ball valve with full flow seal locked from the
inside

517

SO PV 08E01



Durchgangshahn mit Dichtkegelanschluss
60°
Valvola di passaggio con collegamento
conico 60°
Total-flow cock with cone seat connection
60°

518

SO PV 08E21



Durchgangshahn
Valvola di passaggio
Total-flow cock

518

SO 09900

Anschraubfuß
Supporto di fissaggio
Flange mount

552**SO 09950**

Handrad für Regulierventile Messing M und G, Polyamid
Volantino per valvole di regolazione ottone M e G, polyammide
Handwheel for regulating valves brass M and G, polyamide

552**VSD SO NV**

Ventilschilder (Satz)
Targhette (set)
Valve labels (set)

553

Adapter Messing G

Adattatori ottone G

Adaptors brass G

SO 01020



Doppelnippel G-G
Intermedio maschio G-G
Male threaded adaptor G-G

678

SO 01020 RED



Doppelnippel G-G reduziert
Intermedio maschio G-G ridotto
Reducing male threaded adaptor G-G

678

SO 01100



Doppelnippel G-R
Intermedio maschio G-R
Male threaded adaptor G-R

679

SO 01104



Doppelnippel G-G mit Dichtkante
Intermedio maschio G-G con bordo di tenuta
Male threaded adaptor G-G with edge seal

679

SO 01200



Übergangsnippel G-G
Nipplo maschio G-G
Male adaptor G-G

680

SO 01500



Schott-Doppelnippel
Intermedio maschio passa paratia
Panel mount male threaded adaptor

680

SO 01504



Schott-Doppelnippel lang
Intermedio maschio passa paratia lungo
Panel mount male threaded adaptor long

680

SO 02000



Winkel G
Gomito G
Elbow G

681

SO 02400



Winkel G-R
Gomito G-R
Elbow G-R

681

SO 02400 NPT



Winkel G-NPT
Gomito G-NPT
Elbow G-NPT

682

SO 03000



T-Stück G
Elemento a T G
T-piece G

682